

Nagyváradai Estilap

A szerkesztésért felelős:
MARTON MANO főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hírlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6

Új esztendő

Mi nem félünk a jövőtől, s nem reszketünk a bizonytalanság előtt. Az újévet büszkén és örömmel üdvözzöljük, mert sokat várunk és sokat remélünk tőle. Ami már a hátunk mögött van, a múlt esztendőök végtelen sorozata, olyan, mint a fekete éjszaka, az újév olyan, mint a felkelő nap. Mi jobban szeretjük a derengő hajnalt, mint a sötét éjszakát. Bizzunk abban, hogy az idő a mi szövetségünk, mint ahogy ezt a világháborúban a győzemes antant hangoztatta.

Az újévtől nem álmokat, ábrándokat remélünk, hanem a valóságot, az életet. Nem a „boldogság” ködös ábrándvilágát, hanem az életlehetőségek megkönnyítését, a produktív munkát, a békés megértést. Az újévtől azt várjuk, hogy eloszlassa azokat a főreértéseket, amelyek még tavaly háborgattak bennünket, a konzolidáció megteremtésében. Ettől az újévtől különösen a gazdasági feltámadást várjuk. Reméljük azt, hogy jobb körülmények közé jutunk és ez a biztos bázis, amely minden életlehetőségnek a alapja, az idén be fog következni számunkra. Bizalommal tekintünk a kormány munkájára és hisszük, hogy a nagy program, amelyet maga elé tűzött az ország minden népének egyformán boldogulási lehetőségét fog nyújtani.

Tavaly még zavaros volt a geopolitikai helyzet. A gazdasági viszonyok gyökerében romlottak voltak és a külpolitikában is ijesztő jelenségek zavartak meg az újévi reménysegeket. A lei áriolyama szinte hiszterikusan ingadozott, a drágaság napról-napra növekedett, nehezen és akadózva működött a közigazgatás. — Kétségtelen, hogy ezek a nehézségek még nem multak mind el. De objektív szemmel látjuk a dolgokat: észreveszük, hogy a légkör határozottan tisztult.

Még ebben a pillanatban nagyon nehéz a helyzet. A gazdasági krízis még nem mult el a fejünk felett és előttünk érthetetlen és kiszámíthatatlan veszedelmek fenyegethetnek bennünket. De az általános hangulat már is sokkal kedve-

zőbb. A lelkeket biztos reménység tölti el, most már tudunk hinni a megoldásban és el tudjuk képzelni a helyzet jobb-rafordulását.

Ez az optimizmus az, amit számunkra az újév jelent. Hit-

tel és bizalommal várjuk az 1927-es évet, amely sokat ígér. A jogbiztonság helyreállítását, az egészséges levegőjű közigazgatást, az emberek kölcsönös megbecsülését és a lelkek harmóniáját. Igéri a pénzügy

megszűnését, a produktív munka lehetőséget. Hiszünk ezekben az ígéretekben és kívánjuk is. — Kívánjuk a régi újévi köszöntő szavaival: Adjon Isten bort, buzát, békességet.

Hazárdjáték, kutyaadó, helypénz és más fontos ügyek a városi közgyűlésen

A városi tanács csütörtök délutáni ülésén már teljes erővel kezdtek hozzá az 1927. évi költségvetés tárgyalásához. Az első tényleges üzenet a költségvetési javaslat 49 tételét tárgyalták és kisebb vita folyt le az egyes pontoknál. A tanács egy-két tagja minden kérdéshez hozzászólt, az eredmény azonban az volt, hogy a hivatalos előadói javaslatot többnyire elfogadták.

Tulbure polgármester nyitotta meg az ülést és az egyes taxák megállapítására vonatkozó javaslatot dr. Egrý Gergely pénzügyi tanácsos terjesztette elő. A javaslat 26. pontjára csaknem vita nélkül fogadták el az előterjesztéseket. Nagyobb vita a hazárdjátékokból befolyó jövedelem megállapításánál volt.

Dr. Egrý Gergely bejelentette, hogy az új költségvetés a tavalyi 100.000 lejhez szemben 150.000 lej bevételt irányzott elő a jövő évre. Január elsejétől kezdve az eddigi pausz-rendszer helyébe a rendszer ellenőrzést léptetik életbe.

Dr. Bárdos Imre dicséretesnek tartja a költségvetés összeállítását, azonban ez a pont kihívja a legmesszebbmenő kritikát. Egyes kávéházakban és különösen a klubokban milliós pinkapénzek keletkeznek, éppen ezért kevesli az előirányzott 150.000 lejt. Konkrét javaslatot terjeszt elő, amely szerint a költségvetésnek ezt a tételét emeljék fel egy millióra.

Felkiáltások: Ezt nem lehet behajtani!

Dragomir tanár ajánlja, hogy a hazárdjátékok ellenőrzésére dolgozzanak ki szabályrendeletet.

Pelle János: Elfogadja dr. Bárdos javaslatát, annál is inkább, mert ezzel csökkenteni lehet a közszükségleti cikkek taxáit.

— Azok az urak, — folytatja Pelle, — akik a kártyasztal mellett ülnek egész nap...

Tulbure polgármester: Inkább éjjel... (Derűtség.)

Pelle folytatja: — könnyen fizethetnek.

Mavrodin tanár: ajánlja, hogy a kártyajövedelem 30 százaléka tegye a város a kezét.

Felkiáltások: Azt már elveszi a pénzügyigazgatóság!

Dr. Andru Szevér óvatosságot ajánl. Nincs értelme, hogy itt most hirtelen megállapítsanak egy milliót, amely aztán nem folyik be és így fedezetlen marad. Nem szabad dobálózni a számokkal. A hazárdjátékot tényleg ellenőrizni kell, azonban nem szabad elfelejteni, hogy a klubok e jövedelmekből tartják fent pompás helyiségeiket és fejtenek ki kulturális tevékenységet. Éppen ezért ajánlja, hogy 600.000 leire emeljék csak.

Dr. Simonca György pártolja Bárdos dr. indítványát. — Megemlíti, hogy ezidőszent három klub működik Váradon és egyes klubokban napi 2—3000 leire rug az ugynevezett pinkapénz. Ebből a jövedelemből részesülni kell a városnak.

Perédy György a klubok társadalmi és kulturális jelentőségét hangoztatja és tiltakozik az ellen, hogy a klubokat, különösen pedig az újságírók klubját a kávéházakkal és kártyabarlangokkal együtt emlegessék. A kártyaadót legfeljebb 600.000 leiben tartja előirányzandónak.

Dr. Simonca György személyes kérdésben szólal fel és kifejti, hogy őt nem vezeti más kérdésnél, csak a város érdeke.

Dr. Andru újból felszólal és megállapítja, mindegy az, hogy hol kártyáznak, a kártyát meg kell adóztatni.

Tulbure polgármester berekeszti a vitát és szavazásra bocsátja a kérdést.

A tanács husz szavazattal elfogadja dr. Bárdos Imre javaslatát.

Szünet után folytatják a taxák megállapítását. A szállodai taxáknál Mavrodin tanár kéri, hogy a külföldiek taxáját emeljék fel.

A kutyaadó kérdésénél Gembác Frigyes kifejti, hogy kültekken a kutyákat közbiztonsági szempontból tartják, ezért mentesíteni kell az adó alól.

Dr. Hasas főállatorvos az eredeti javaslat mellett szólal fel.

Dr. Simonca György megemlíti, hogy a házörző ebek után csak 30 lej az adó, a luxuskutyák után 500 lejt kell fizetni.

Csordás János is kéri a házörző ebek adó alóli mentesítését. A tanács az eredeti javaslatot fogadja el.

A városi vámkérdésénél dr. Bárdos Imre megállapítja, hogy az előirányzott 13.500.000 lej kilencven százalékát a kereskedők fizetik meg.

Felkiáltások: A fogyasztók!

Dr. Bárdos ajánlja, hogy a vámkor behajtását a város vegye házikézbe.

Nagyobb vita indul meg a kérdés felett, amelyben részt vesznek dr. Egrý Gergely, Barbu Romulusz Mavrodin és Dragomir, végül elfogadják az eredeti javaslatot.

A piaci helypénz megállapításánál Köszeghy Róbert felszólalja a piacon árusító iparosok sérelmét és kéri, hogy iparosok csak három napra fizessenek helypénzt. Schwartz Lajos ugyanilyen értelemben szólal fel, hangoztatja, hogy ötszáz kisexisztenciáról van szó.

Dr. Egrý Gergely, dr. Soós István és dr. Rozvány Jenő kifejtik, hogy a költségvetésnek alkalmazkodnia kell a szabályrendeletéhez.

A költségvetés második fejezetének hátralevő pontjait tárgyalják le még, mire Tulbure polgármester az ülést berekeszti és annak folytatását hétfő délután négy órára tűzi ki.

Tizenkilenc váradai csőd egy évben

Az elmúlt évben százával adták be a hitelezők a csőd-kérvényeket a nagyváradai törvényszéken. Persze, nem minden csődkerés volt alapos, viszont a csődeljárás sem indult meg minden olyan nagyváradai kereskedő ellen, aki fizetéseképtelen. A végeredmény: a törvényszék 19 esetben rendelte el a csődöt.

Vajon mit hoz az új év? ...

Hadi-rokkantak, hadiözvegyek és hadi- árvák gyámjai figyelmébe

Értesitem az Oradea városban lakó és a legénységi állományba tartozó hadirokkantakat, hadiözvegyeket és hadiárvák gyámjait, hogy az 1927 évi I. negyedre esedékes hadinyugdíjuk kifizetését a városháza, földszint 18. sz. szobában levő III. sz. Perceptia (Állami adóhivatal) az alább feltüntetett napokon és a Libret de pensiune Nyugdíj könyvecske jobb oldalán levő piros sorszám szerint minden egyes napon, reggel 8 órától délután 1 óráig fogja eszközölni:

1927. jan. 3-án, hétfőn 1—107-ig
1927. január 4-én, kedden 108—214-ig

1927. január 5-én, szerdán 215—329-ig.

1927. január 8-án, szombaton 330—439-ig.

1927. január 10-én, hétfőn 440—549-ig.

1927. január 11-én, kedden 550—685-ig.

1927. január 12-én, szerdán 686—799-ig.

1927. január 13-án, csütörtökön 800—909-ig.

Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy mindenki személyesen és azon a napon jelenjen meg, a mely napra sorszáma esik, mert másnapon a nyugdíj nem fog kifizettetni. Igazolásul arcképes személyazonossági — ha ez nem volna — vasuti arcképes igazolványt vagy szolgálati arcképes munkakönyvet hozzanak magukkal. A nyugta hátulján az életbenlétét az anyakönyvi hivatalban igazoltassák.

Perceptia la Stat circ. III. Oradea, le 1 januarie 1927.

Perceptor.

Művészi felvételek Majornál

Bul. Reg. Ferd. 12, Apolló palota.
Olcsó árak! 3223

B.u.é.k.

Ne tessék komolyan venni

— B. u. é. k. — kedves Szerkesztő ur.

— Hagyjon békében. Miért nem kívánja mindjárt, hogy haljak meg?

— Bocsánat, én csak egy kötelező konvencionális udvariassági formát...

— Gyűlölöm a kötelességet, a konvenciót, az udvariasságot és a formát. És különösen utálok a b. u. é. k.-t.

— De miért? Milyen különös oka van erre, Szerkesztő ur?

— Ne kívánjanak nekem boldog új évet. Semmi szükségem nincs rá. És különösen ne juttassák eszembe, hogy új év van.

— Legalább magyarázza meg...

— Egészen egyszerűen azért, mert nem vagyok optimista, mint Seitan bankdirektor ur. Talán azért, mert nem vagyok bankigazgató. Könnyű neki optimistának lenni. Én egyszerűen nem hiszek a boldogságban és nem hiszek az új esztendőben.

— Nem hiszi, hogy új év van?

— Nem, semmi okom sincs rá.

Ez az év is épen olyan lesz, mint a többi. Esetleg még rosszabb. Mondja meg Ön, mit várhatok én az új évtől? Milyen boldogságra számíthatok?

— Nem értem...

— Kétezer esztendő óta kívánok az emberek egymásnak boldog új évet. Használt-e valaha is ez a kívánság?

— Egy kicsit elkeseredett hangulatban van ma, Szerkesztő ur.

— Hogyne, hiszen új év van. De térjünk csak vissza a témára, ha feltette. Elképzelem, hogy mindenkinek boldog új éve lesz; akinek kívánták?

— No, ezt nem gondolom komolyan.

— Tegyük fel, hogy a kívánságnak mégis van valami transzcendentális ereje. És akkor a legborzasztóbb a helyzet.

— Miért?

— Mert egyik kívánság lerontja a másiknak a hatását. Úgy-e bizonyos, hogy minden ember nem lehet egyszerre egyformán boldog. Sőt ellenkezőleg. Az én egyéni boldogságom csak akkor következhet be, ha sok más ember szenvedésével jár. Ha én például ebben az új esztendőben millomos

lennék, nagyon sokan bosszankodnának miattam. Elsősorban azok, akiknek ez a millió hiányoznék. Ilyenek megszámlálhatatlanul sokan vannak. Aztán az irigyeim, a konkurrenseim, a pályatársaim, az ellenségeim és a jóakaróim, kik nem mulasztják el az alkalmat, hogy tanácsokkal szolgáljanak és figyelmeztessenek, hogy hagyjak fel eddigi életmódommal, mert így sohasem lesz belőlem semmi.

— Ebben van valami igaz.

— No, most már ön másoknak is boldog új évet kíván, ezzel szükségképpen az én boldogulási lehetőségemet korlátozza. Még a leghumánusabb filozófia sem képzel el mást, mint a lehető legtöbb ember lehető legnagyobb boldogságát. De nem minden ember boldogságát, mert ez lehetetlen.

— És ezért dühös Ön?

— Szerencsére, ennek a b. u. é. k.-nak abszolúte semmi hatása nincs. Ebben az évben is éppen úgy fognak születni, meghalni, vagy összeházasodni emberek, mint a múlt esztendőben. Hiába kívántak nekik boldog új évet.

— Ön tehát azt hiszi, hogy nincs is boldogság?

— Lehet, hogy van. Én még

közelről nem láttam. De biztos vagyok abban, hogy nincs új év. Egy naptári terminus az egész, amelyet néhány élelmes ember fel használ arra, hogy embertársát bosszantsa vagy rajta keressen.

— Keresni az új éven?

— Reggel óta nem győzöm osztogatni az új évi borraivalókat és ajándékokat. Meg vagyok győződve, hogy az új évet, csak a kémenyseprők, a levélhordók, a ház-mesterek és a bírósági kézbesítők javára találták ki.

— Most már értem, mi bosszantja Önt. Hogy lehet valaki ilyen kicsinyes?

— Oh, nem erről a pár száz leiről van szó. Ezt én már régen előirányoztam. De bosszant, ha eszembe juttatják, hogy új év van, ami nekem nem jelent semmit, amitől nem várok semmit, és csak azt hozza magával, hogy egy esztendővel megint idősebb lettem.

— Tudja mit, Szerkesztő ur? Ne vesszünk össze. Hamarosan megoldhatjuk a problémát.

— Hogyan?

— Kívánjon Ön is nekem boldog új évet. Ezzel visszaadta a kölcsönt és kvittek vagyunk.

—drb.

* Vizumozás gyorsan, pontosan a Hegedűs Hirlapirodában.

HEYMAN SZINKOR

Szenzációs újévi slágersorozat

NICSEWO
CHARLES VANEL, SUZY VERNON

Szenzációs parfümjelenethez „CARMEN SYLVA” illatszertár szállítja a legújabb parfümöt.

Szombaton délelőtt 11 órakor

Kozmopolis
Egy táncospár
felleptével

Vasárnap délelőtt 11 órakor

Közhivatalra

**Gyimesi
vadvirág**
Huszár László
karnagy énekel

Készül az új vámtarifa

Elsősorban a belföldi nyersanyagot feldolgozó ipart támogatják

— Bukaresti tudósítónk távirata —

A C u v a n t u l jelentése szerint a pénzügyminiszteriumban az új vámtarifa tervezetén dolgoznak. A tervezet alapját képező elvek megegyeznek azokkal, amelyeket Meissner miniszter a felirati vita során a kormány nevében kifejtett.

Az új vámtarifa védeni

igyekszik minden iparágat, amely az országban található nyersanyagokat dolgoz fel.

Hasonlóképpen előnyt fognak élvezni azok az iparágak is, amelyek nem az országban található nyersanyagokat dolgoznak fel ugyan, de nagyjelentőségűek és amelyeket a szomszéd országok dum-

pingja sújhat.

Módosítani fogják a vámnomenklaturát is.

Mielőtt a parlament elé kerülne, a kormány gazdasági bizottsága is át fogja vizsgálni a tarifatervezetet és megteszi az esetleg szükségesnek mutató változtatásokat.

A főherceg házasodik

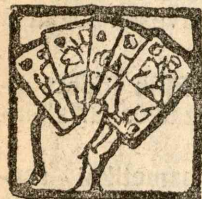
Oscar Marion, Liane Haid, Ellen Kürty. Bécsi felvételek! Ma utoljára. Dorian-filmszínház.

Vén svihák bucsuztatója

— 1926—1927 —

Menj, tűnj el átkozott svihák
üres sziveddel!
Nem, nem tűzünk gyászpántlikát,

veszett hireddel



mehetsz!
Rien ne va
[plus...]
Elég a hecc,
ics tovább.
Üres szív... üres
[zseb...]
Ki volt itt ná-
[lunk ostobább

és nálad ügyesebb?...

Az üres zseb a miénk.

Az igaz, ilyesmit nem tagadnak,
osztani, azt aztán tudsz... magad-
[nak.

Mondják...

Hej gonosz csont,
járattad velünk a bolondját!
Engedni nyerni a pasit,
aztán agyó... a pakli kész!...
Kipróbált vén csibész,
vittél mindent az utolsó vasig
Ó mi csacsik!
Süketek és vakok.

S még hogy ünnepeltek a lapok!
Huszonhat január elsején
téged magasztalt cikk
és versemény,
és téled vártunk
mindent mi szépi
boldog új évet,
bort, buzát, békét... jó izét...
az élet jóízét;
bankót
olyan halomba, mint a Gaurizan-
kár...

Bolond fajankók!...

De már itt is az új bankár:
Messieurs, faites vos jeux...
Jöjjön egyszer az aranyeső,
Szerencse, amihez nem volt még
Váradon fogható...

Na de menj csáringér,
rongy fosztogató.

Nézd retrospektíven:
mit osztottál
személyvesztően sebtiben
365 napon
szimpla bizalmi alapon.
Nézd!

Kezdjük teszem... hol?
Talán a paktumon
bár szívemből unom
a politikát,
de ilyesmin senki nem síklék át.
Különb is bőrünk ment,
s bőrünk lement
a harcban heteken által,
hogy a kormány
sikereinek ormán
forró ölelésbe forrjon
a Magyar Párttal.
Forró ölelésbe...
Igen... és semmi... mégse...
Kis paktumot
előltettük,
öntöztgettük,
dédeltgettük...
se virága se gyümölcse
talán el is felejtettük.

Es ez a nyár mi lett?
Förtelem direkt!
Eső,
cső, eső, eső...
mindenki napsugárt leső
árva,
Majális, népünnep, nyári divat
a sárba'.

Az ősz, az téli nyárrá bomlott
S égre tört a sírás:
száz meg száz üzlet összeomlott,
a munkás kenyere megromlott...
Ez volt a faut tirage!

És hallga... mint régi költő
[mondaná.

Hallga, hallga...
csereg a szarka?
pali te balga
hisz ez nem madárszó...
Bánatos magánzó
a dobot veri,
mint száz év előtt,
boltok és műhelyek előtt
ó uram, adj erőt!
Se száma se szeri
az adóárverésnek
ez jött tetejébe
a ránkdobbant nehéz zsebbeli
[verésnek

Kilőtt, vig, fúrge nyíl
drága Mister
kinek örült bohém, filiszter
Mister Ghil
jött messi kódokön át
és imbecillis csámcsogással
lestük egy mosolyát
s szímatoltunk pénzszaogot mögötte.
Na, fene mögötte!

Egyelőre legalább semmi hír,
nem sürgönyöz, nem is
a Mister

Köszöni, se üdvözlő, se tisztel.
Mi volt ez? Tömegpszichózis?
Reményből megint tulságos dózis?
Mi az, hogy tenyerünkön hordtunk
egy idegen urat,
ki optimizmusunkon
tán nagyszerűn mulat...

De hisz a kutya banná
ha nem Mister Ghil,
akárki tenné Váradot már
egyszer Kanaánná.

A církusz...
Erről is kéne szólni tán.
Milyen tánc volt ez a színház
[körül!

Gróf? Parlagi?
Nem láttunk által a szítán.
Vajon örül
Ki e harcot visszaidézi?
mert harc volt és voltak vitézi.

Kemény csatákban szikrázott
[a toll.

S ha az ember a dolgok mélyére
[hatol

Kissé rezignáltan
véli:
álmainkat a józan valóság
néha csakugyan félrekeféli.

Lám és a charleszon is,
a tangó meg a boszton...
Nem osztom

Marcus prefektus nézetét,
hogy soká volt már kávéházi
[koszton

Istenem,
az élet úgy megtáncoltat kutyaú
az ember jobbra-balra ájul
gond tépi-zuzza...
A párocskák, kik az új táncok
vad kéjében gurulnak,
mily hálásak lesznek rendőrfőnök
[urnak,

ha zord ítéletét
egy vonással keresztül húzza.

Bár a prefektusnak lenne hatalma
hogy isteni joggal így szavalna:
— Ezennel szigorúan elrendelem
1927-ben Váradon
mindenki vig és boldog legyen
s aki vét a rendelet ellen
el innen!
a városban azt nem szívellem.
Arva Pál.

Szőrmés mikádók 4500 lei
Télikabátok 4200 lei
Téli raglánok 3600 lei
Bőr kabátok 4200 lei

MENDEL
ruha-áruház
Reg. Ferdinand (Rákóczi)-ut 3. sz.

Huszonöt százalékkal többen haltak meg Nagyváradon, mint ahányan születtek

Csökkenő a házasságkötések száma — Nagyvárad népesedési statisztikája
az elmúlt esztendőről

Beszédes számoknak szok-
ták nevezni azokat a statisztikai
számadatokat, amelyek
egy ország, vagy egy város
népesedési forgalmát mutat-
ják ki.

A nagyvárad anyakönyvi
hivatal ma zárja le az elmúlt
év történetét és a nagyvárad
anyakönyvi hivatal adataiból
szomorú olvasmánya lesz a
közönségnek.

A házasságkötések csökke-
nése a rossz gazdasági viszonyokra
vall. Amikor nehezebb a megélhetésért
folyó küzdelem, kevesebb azoknak a szá-
ma is, akik otthont alapíthat-

nak. Csak a szerencsések, a
kivételes helyzetben élők,
vagy a romantikából felocsud-
ni nem tudók járulnak a rossz
gazdasági viszonyok közt az
anyakönyvvezető elé.

Hatszáznegyvennyolc há-
zasságot kötöttek Nagy-
váradon 1926. január 1-től
1926 december 31-ig.

ami alig felel meg a lakosság
egy percentjének. Vallás és
társadalmi állás szerint még
nincs csoportosítva ez a sta-
tisztika, de a proletár házasságok
meghaladják a polgári

házasságkötések számát, ami
annak is betudható, hogy a
szegény embernél az asszony
nem többletkiadást jelent, sőt
ellenkezőleg: a feleség is ke-
res és gondozza a férjét, aki-
nek így kevesbednek a megél-
hetéssel járó gondjai.

De a házassági számoknál is
reménytelenebb a születések
statisztikája.

1926-ban 1270 gyermek
született Nagyváradon,
ebből körülbelül 70 volt a
halvaszületettek száma.

Az 1200 születéssel szemben
1493 halálozás áll, tehát

Apolló mozgó

Ma pénteken utoljára

**A tiltott
boldogság**

Két testvér önté áldozó szerele-
nek története 7 felvonásban

A főszerepben:

Alice Terry

a Scaramouche főszereplője

Ezt megelőzi:

A kis Hollandia

Szombaton déle 5-től 11
órai kezdettel

nagy matiné

Az apacsleány

Izgalmas társadalmi dráma

A főszerepben:

Marie Prevost

Ezt megelőzőleg egy kitűnő
burleszk meg

10 lejes hely árak

Minden jegyhez ajándékot
adunk

Szombaton 3, 5, 7 és 9 órakor

Lya de Putty

leghatalmasabb alakítása a

Ninon-ban

A feltékenység drámája 8 felv.

Lya de Putty mellett

Werner Krausz

Georg Alexander

Mary Kidd

játszanak nagy szerepeket

Vasárnap délelőtt szenzációs kettős matiné

háromszázzal többen hal-
tak meg az elmúlt évben
Nagyváradon, mint ahá-
nyan születtek.

Ez huszonöt percentes vesz-
teséget jelent, ami eléggé kiüt-
köz és arra vall, hogy Nagy-
váradnak nemcsak a szociális
viszonyai rosszak, de egész-
ségügye is sok rendeznivalót
kiván. Nem árt, ha a költség-
vetés felett vitázó tanács fi-
gyelembe veszi ezt a remény-
telenül rossz statisztikát.

Január

6

MIRCEA
ESTÉLY

a Katholikus Körben

x Hűfűtés minden árnya-
latban Pölöskei ujonnan beren-
dezett modern szalonjában,
(Orsolya-épület.)

Sehol nem mulathat olyan
jól Szilveszter estéjén, mint a
Heymanszinkör
nagy kabaréján

2 pompás bohózat

Klasszikus táncok!

A közönség játszik!

Parlagi Ilonka

Medgyaszay-számokat énekel

A csont nélküli ember

bámulatos produkciói

Teljes zenekar

Azonnal váltsa meg a jegyét

A kabaré kezdete pontosan
egynegyed 12-kor

Adunk minden vevőnk-
nek angró árban finom
selyemflor harisnyát 78
leiért, gyermek-pullover
240. Elegáns selyemsálát
142. Női mellényt 200.
Gyapju-sweetert 155. Di-
vatos svéd keztyűt 50
leiért. Trico és kötöttáruk
végtelenül olcsók a Hó-
fehérke áruházban a Sas-
palotában.

3221

SZÜCS

és szőrmecárui

jutányosan szerezheti be

Leichnerner

Str. Ciorogariu (volt Uri-utca) 4. 2634

Mi újság?

24 óra váradi árfolyamai

	269 ¹ / ₂ -os nyitás után		270-es zárlet után		M a	
	Áru	Pénz	Áru	Pénz	nyitás előtt	Pénz
Magyar korona	370	374	370	374	370	374
Dollár	191 ¹ / ₂	190 ¹ / ₂	191 ¹ / ₂	190 ¹ / ₂	191 ¹ / ₂	190 ¹ / ₂
Cseh korona	570	566	570	566	570	566
Svájc frank	3720	37—	3720	37—	3720	37—
Oszták shilling	2720	27—	2720	27—	2720	27—
Francia frank	765	760	765	760	765	760
Angol font	934	928	934	928	934	928
Olasz líra	865	860	865	860	865	860

* A Mircea-egyesület ja-
nuár 6-iki műsoros estéje már
kész programmal tud előállni,
amennyiben a buzgalomban
utólréhetetlen dr. Bucico
Coriolánné elnöknő vezetése
alatt a rendezőség fáradságtal-
an munkájával mindent elkö-
vet az estély sikere érdekében.
Ezt a sikert pedig biztosítja a
nagy szerű program, melyet
legközelebb részletesen is-
mertettünk.

* Bigámiaival is vádolják a
kémkedésért letartóztatott angol
igazgatót. Párisból jelentik: Stran-
ders angol repülőársulati igazga-
tó ellen, akit Franciaország ellen
irányuló kémkedésért letartóztat-
tak, angol részről is megindul az
eljárás bigámiaért.

x Január 2-án, este 7 órakor
nyerhet a váradi festők kiállí-
tásán a volt Simon-féle régi-
ségkereskedésben, egy-egy
több ezer leu értékű képet,
vagy szobrot, ha csupán 20
leut áldoz és megvásárolja a
katalógust, mellyel ötszöri
nyereményhúzáson játszik.

* Automatikus telefonhálózat
Madridban. Madridból jelentik: A
Rotary-rendszerű automatikus te-
lefonhálózatot ünnepélyesen meg-
nyitották, a király, a miniszterel-
nök és előkelőségek jelenlétében.
A megnyitó beszédet a kísérlete
3800 kilométernyi távolságban le-
vő állomásokkal tökéletesen sike-
rült. Madridban az eddigi kézi-
kapcsolást és a felsővezeteket rö-
videsen ilyen rendszerű kapcsó-
lással és földalatti kábellei helyet-
tesítik.

* Szilveszter-est a Munkás-
Otthonban. Ma este 9 órai
kezdettel szilveszteri táncmu-
latságot rendez Nagyvárad
összmunkássága. A munkásság
működvelőgárdája hetek óta
lázasan készülődött ennek az
estnek a tökéletessé tételére.
A bál rendezősége minden
igyekezetével oda hatott, hogy
ezen est felejthetetlen benyo-
mást nyújtson mindazoknak,
akik ezen mulatságnak részt-
vevői lesznek. Az új év bekö-
szöntésének pillanatában kü-
lön meglepetést tartogat a ren-
dezőség.



EZT ELKERÜLHETI HA
KÖNIG ÉS BAYER, ORADEA
ÖTLETES ÉS HATÁSOS
REKLÁM-KLISÉIVEL HIRDET
VÁZLATOKKAL DIJMENTESEN SZOLGÁL.

* Az Agnes leánykör január
2-án, vasárnap délután 5 óra-
kor az Orsolya-zárda diszter-
mében működvelő előadást
rendez, melyre ezuton hívja
meg az érdeklődőket. Műsor:
1. Az elvárásolt királykis-
asszony. Vigjáték 1 felvonás-
ban. 2. Mária gyermek. Dráma
3 felvonásban. 3. Élkép. Be-
mutatják a Leánykör tagjai.
Belépti díj nincs, önkéntes
adományokat szívesen fogad a
vezetőség.

* Megjelent a Film Riport új-
évi száma szenzációs tartalom-
mal.

* Orvosi kozmetikai ren-
delő. Dr. Jeremiás Aranka
Reg. Ferdinánd 24. (Uj plé-
bánia-palota.)

* Orvosi hír. Dr. Barta
fogorvos külföldről hazaérkez-
ve, január 1-én újra megkezd
rendeléseit Bulv. Reg. Ferdi-
nánd 2. sz. alatt. (Bejárat a
színház felőli oldalon.) Telje-
sen ujonnan berendezett rende-
lőjét felszerelte a modern fogá-
szat összes gépeivel és műsze-
reivel. Gyökcsucs resectio,
Röntgen és hőlégkezelés stb.
Hivatalnokoknak és munká-
soknak rendelés a munkaidőn
tul is.

x Biharpüspökibe csukott autó-
járat indul naponta délelőtt fél 10,
délután fél 2 és 4 órakor. Házhoz
is megy. Indulás a Royaltól, vitel-
díj 100 lei.

x Ujévi ajándékoknak alkal-
mas parfümök, kölni vizek,
puderek, krémek, szappanok,
fésű és manikűr-kasetták leg-
olcsóbban beszerezhetők Far-
kas István Apolló drogueriájá-
ban. Bul. Regele Ferdinánd
7-B.

x Eredményes szépség- és
hajápolás saját rendszer sze-
rint, szakértő vezetés mellett
polgári áron az ujonnan, mo-
dernül berendezett Pölöskei
szalonban (Orsolya-épület.)

x Hó és sárcipő javítása
Grósz, Nagy Sándor-u. 14.

x Szép asszonyok hajukat az
ujonnan és modernül berende-
zett Pölöskei szalonban ápol-
tatják. Str. Printul Carol 3.)

x Iparosok Szilveszter es-
téjén az Iparos Körben min-
den iparos ott legyen!

x Pénteken nyílik meg az új
Pölöskei szalon. Hölgy és ur
fodrász kozmetika és manikűr
szalon.

Két barát kijön a kávéház-
ból.

— Hallatlan, hogy elké-
nyezteted ezt a ruhatárost. —
Mit adsz neki annyi borra-
valót? Hadd morogjon, ha
nincs megelégedve.

— Nem vetted észre? Nézd,
ma is milyen gyönyörű télika-
bátot adott rám.

**Boldog Újévet kíván
t. vevőinek**

Zauderer Posztlóáruház

A mi bűnünk

— *Könyv sorok egy újságíró noteszéből* —

Mostanában éjszakánként mint ha lelkiismeret-furdalásaim lennének...

Mellesleg: újságíró és lelkiismeret-furdalás? Összetérhetetlen! — mondja majdnem mindenki. Ahol nincs lelkiismeret, vajon mi furdalhat ottan?

Van az újságírónak lelkiismerete? Nagyon sokan tagadják.

Most például H. G. Wells mond ilyesmit, ha nem is expressis verbis, de úgy körülírja, hogy szinte fájdalom olvasni. Pedig máskor ennek a remek szellemi-emberpéldánynak minden sora felvilágosít és vigasztal. Am, amint legújabb regényében, a William Clissold világában ír rólunk, az már több a soknál: szerinte minden bajért, ami a békekötés után érte az emberiséget, legnagyobb részben az újságok a felelősek. Miért? Vajonszintűleg azért, mert sikerült a népeket egymással úgy meggyűlöltetni, hogy egy Assisi-i Szent Ferenc lelke legyen az amely felül akar emelkedni a buta, vagy természetös előítéleteken és szeretni tudja, mint egykor a Poverello, az egyes embert, minden egyes embert, akár görög, akár zsidó, akár magyar, akár román...

Es a legfájdalmasabb: az, hogy Wellsnek mintha nagyon sokban igaza volna. Bangha Béla a háborúért háromszáz, névszerint is megnevezhető emberre hárítja a felelősséget és e háromszáz közt, akik az emberiség országának thermopylaei kapuján behívták a szörnyű ellenséget, a Látomás négy lovasát, főszerepet adott Bangha páter az újságíróknak.

— Nem tehettek egyebet, — szólal meg bennem egy ismert hang — elkapták őket a kollektív örület sodra. Csak usztak az árral, hogy megmeneküljenek!

— Nem addig van ám — mondja egy másik hang belül — ha 1914-től fogva elvakultak voltak négy éven át, — miért nem akarnak látni azután? Mi szükség van a mételeyre, amit még mindig oly konokul terjeszt az egymással szembenálló népek közt az európai sajtó nagyrésze?

— Ille nék disztinválni sajtó és sajtó között! Nem hallottad még egyszer a világháború után politikuskoktól, egyházi férfiaktól és más közéleti tényezőktől ezeket a keletes szavakat: „Művelt ember nem általánosít!” — már akár antiszemitizmusról, akár bolsevizmusról, akár közeledési mozgalmakról kérted ki az illető urak véleményét? Van sajtó, amely jót akar és van, amely rosszat. Vagy talán nem az-e a helyzet minden országban, hogy a jobboldali lapok, amelyek gyűlölségre uszítanak népeket népek ellen, harcban állnak a hírlapi betű másik táborával, amely békét, szeretetet, megértést akar és ezért ezt a sajtót igen sokan defetistának, destruktívnek nevezik.

— Rá fogsz jönni, hogy van mégis egy pont, ahol általánosítani lehet, ahol: sajtó, annyi, mint sajtó. És ez az, hogy túlságosan a politikai pártoknak (és ami csaknem mindig egyet jelent: üzletsoportoknak) érdekbűvkörében vannak a lapok. Kezdve a Morning Post-tól, amely a konzervatív párt legszélső jobboldalának érdekét szolgálja (bizonyára sokszor a munkatársak igaz meggyő-

ződése ellenére) egészen a vidéki népkisebbségi hírtörzs, amely nem írja meg a nagypipájú és még nagyobb „vágott”-dohányú igazgató ur felháborító excessusait, mert az igazgató ur felad évente egy-egy apró hirdetést. És ti, lapok és újságírók, akik a Szentlélek lovagjai és az állam negyedik hatalma kellene, hogy legyetek; ti, akik a Törvényhozói, a Birói és a Végrehajtó mellett, sőt azokkal szemben az Ellenőrző hatalom — egyszóval az örökké éber Lelkiismeret voltatok, éppen ellenkezőleg ráfeküsztek a népek lelkiismeretére. Lelkiismeretlenek vagytok,

— Túlságosan szigorú vagy tudom, te lelkiismeretleneknek nevezted azt, hogy a tekintélyes Neue Freie Presse karácsonyi számában Wellsnek a Henry-George keresztnévét adja, holott Herbert-George-nak hívják. Lelkiismeretlennek mondd azt, ha valami rendőri ripörtban a károsult házszámát kettővel nagyobbak vagy kisebbnek írják. Amikor pedig saját magad egy törvényszéki tudósításodban tévedésből a vádlotak közé soroltál egy tanut, (aki nem is vette szigorúan az egészet, mert a vád valami tavaszi éjszaka történt erkölcsösen merénylet volt), — talán több száznál érezte a tollcsinálta vádlott, mint az Indiában kígyómarástól naponta elpusztuló tízezer ember iránt.

— Már megint az éremnek csak egyik oldalát látod. Felejtjed el a háborús kumérgezéseket és gondold csak a közelmúltat. Stresemann és Briand tanácskozásaitól függött az idén a világbéke. Egyszer csak jön egy német nacionalista újság és olyan kijelentéseket tulajdonít Stresemannnak, amiket a német külügyminiszter nem tett, de amelyek nagyon is alkalmasak voltak arra, hogy megszakítsanak minden zsenge baráti kapcsolatot a két nagy nép közt és lassan-lassan ki is forgassák annyi is nagyon relativ nyugalomból a világot. Törpék vagytok, akik óriásokhoz illő szerszámokkal próbálkoztok: vakondtúrások s homokbuckák közt éltek, és a helyett, hogy szépen, öntudatosan igyekeznének ezek közül kinőni, tehetetlen dühötökben néha szenny-Pelionokat dobáltak ember-Ossákra...

Imígyen szól belül két hang és igyekszik túlhasogni egyik a másikat.

Kicsit ijedten csodálkozom: ennyire ad-abszurdum vittem azt az okoskodást, amit tavaly ilyenkor az újságíró kongresszuson hallottam egy melegsívű öreg kollégától: szeresd a családot, még jobban szeresd a nemzetet, még en-

nél is jobban az emberiséget, de valamennyivel jobban: az igazságot. Kerestem, hogy megszeressem, az igazságot a sajtó körül — és lett az igazságkeresésből: mea culpa, vagy inkább culpa nostra, egy vádirat önmagunk ellen. Vád, amit eldörög ellenünk Wells és Bangha és az Atlagos Polgár, aki megveszi pár lejért, pfennigért, centime-ért a lapot; vád, amit fölényes mosolya kíséretében rákölves doktor Tényező és doktor Gigolot, aki nem is veszi meg a lapot, csak a főpincértől, vagy groomtól, esetleg a rikkanstól kéri kölcsön.

Tehát kártékonyak, tehát fölélegese, tehát kipusztítandók vagyunk, tehát nem adunk semmi jót a világnak — mondjuk — azóta, hogy Marat megcsinálta a L'Ami du Peuple-t, azóta, hogy Kossuth Lajos összehordta az Országgyűlési Tudósításokat, azóta, hogy C. P. Scott csinálja a Manchester Guardian-t? Vajon nem tanítottunk, nem ismertettünk-e, panamákat le nem epleztünk, embereket egymáshoz közelebb nem hoztunk-e; ötleteket nem adtunk, hátunkon nem emelkedett senki magasra, míg mi a mélyben maradtunk, nem túrtuk-e, hogy fedezetünk alatt a gazdasági biztonság dus tölgyébe befúrják magukat paraziták milliói, míg mi szégyenkezve kotródunk a félbúndák kirakata elől? Mi, a negyedik hatalom, az Ellenőrző, a Lelkiismeret!

Es ha erre gondolok, akkor megnyugszom és a megnyugvás szériájában az öheber bölcs szolgájára gondolok, aki a nyelvet tartja a legrosszabb, de legjobb dolognak is, — a nyelvet, amelynek helyére a mi korunkban a „kutyanyelv” az újság lépett.

Még egészen bizarr eszmétársulás révén a doktor Tényezőket és doktor Gigolot-kat az anekdotabeli alkoholistához hasonlítom, aki így érvel:

— Mennyivel veszedelmesebb a víz, mint az alkohol. Hiszen a víz embereket, egész hajókat elnyel, vetést, városokat elönt, pusztít...

Tudom, érzem, nem mindenben talál hasonlatom. De azt is érzem, hogy nekünk az Ellenőrző hatalomnak, az volna igazi hivatásunk, hogy a népek és egyének szenvedélyének nagy tengerét, mint megannyi modern Poseidon tollunkkal, ezzel a veszedelmessé válható szitgonnyal csillapítsuk; igen, a nemzeti fellángolások és ambíciók összefolyamainak energiáit szabad ki-
fejlésükben segítsük és egyben üdvözítő irányukat is igyekezzünk megadni...

Fantazmagória. Mikor lesz ez, mikor lehet ez?

Mindegy, bármikor. Addig is cultivons nos jardins, azaz, hogy (mert hiszen újságírók vagyunk); a mások kertjét műveljük, még lelkiismeretünk árán is...

(E. L.)

Paul és Jeanette

Szerelmi történet Alphonse Allais-tól

Elmesélte: Tristan Bernard. Közli: Molnár Ferenc

Néhány héttel ezelőtt abban a szerencsében részesültem, hogy egy diner alkalmával szomszédja voltam Tristan Bernardnak, a híres francia írónak. A beszélgetés Tristan Bernard nemrég elhunyt barátjára, Alphonse Allaisra, a híres francia humoristára esett. A sok anekdóta között, amit Allaisról elmondottak, a legjobban az itt következő apróság ragadott meg. Tristan Bernard szerint a kis históriát maga Allais mesélte el többször barátainak vidám poharazás közben. A rövid és szellemes történetet itt adom:

I.
Amikor Jeanette először csalta meg Pault, Paul így szólt Jeanettehez:

— Miért csaltál meg engem ezzel az emberrel?

Jeanette válaszolt:

— Mert ő szép.

Paul azonnal elrohant egy kozmetikai intézetbe és órák hosszáig időzött ott. Haját, bajuszát, szakállát, arcát és körmeit olyan szépen rendbehozták, hogy amikor kiszabadult a szépség-intézetből, Páris legszebb emberévé változott át. Amikor Jeanette meglátta, a nyakába borult és így szólt:

— Örökké foglak szeretni. És boldogok voltak.

II.

Amikor Jeanette másodszor csalta meg Pault, Paul így szólt Jeanettehez:

— Miért csaltál meg engem ezzel az emberrel?

Jeanette válaszolt:

— Mert ő erős.

Paul azonnal elrohant egy tornatanárhoz, szorgalmasan sportolt és az izmai megkeményedtek. Néhány hónap múlva földhöz vágta Páris első birkózóját. Amikor ezt Jeanette meglátta, a nyakába borult és így szólt:

— Örökké foglak szeretni. És boldogok voltak.

III.

Amikor Jeanette harmadszor csalta meg Pault, Paul így szólt Jeanettehez:

— Miért csaltál meg engem ezzel az emberrel?

Jeanette válaszolt:

— Mert ő gazdag.

Paul még aznap este bezárkózott szobájába és egész éjszaka egy nagy találmányon dolgozott. Reggel elkészült a munkával és a világra szóló

Ha még nincsen férfi vagy női kabát, leányka- vagy fiukabátja, most január 1-től 15-ig leltár előtt igen előnyös áron vásárolhat készpénzért vagy kényelmes heti vagy havi részletre.

Kivonat árlistájunkból:

	Kp.	3 hóra	5 hóra
Elegáns női kabát	2000.—	2100.—	2200.—
Velour kabát vattalinnal és szőr-megarnitúrával	4000.—	4200.—	4400.—
Fekete Palmerston posztó férfikabát	3500.—	3675.—	3850.—

Lukács Ferenc & Co. a színház hátfalán

technikai újítást eladta tizmillió dollárért egy amerikai részvénytársaságnak. Amikor Jeanette a pénzt meglátta, a nyakába borult Paulnak és így szólt.

— Örökké foglak szeretni. És boldogok voltak.

IV.

Amikor Jeanette negyedszer, negyvenedszer, négyszázadszor, négyezernégyszáznegyvenedszer csalta meg Pault, Paul így szólt Jeanettehoz:

— Miért csaltál meg engem ezzel az emberrel?

Jeanette válaszolt.

— Mert ő egy gyilkos.

Paul benyúlt a zsebébe, kihuzta revolverét és egyetlen lövéssel leterítette Jeanettet.

Körülbelül ettől az időtől kezdve megállapítható volt, hogy Jeanette letett rossz szokásáról és nem csalta meg többé Pault.

Könyvberendezés 3.000 leltől

Ráló „ „ „ 9.000 „

Ebédli „ „ „ 25.000 „

Beszerezhet olcsón mindenféle butorokat

Engelstein Lázár

2504 cégnél

I. Vulcan (Nagy Sándor)-u. 10

Kedvezményes fizetési feltételek mellett is.



HYGIEIA

orvosi műszertár

Saját készítményű sörv és haskörtök, művégtagok stb. Gummi-harisonyák és betegápolási cikkek

Leitner Lajos

Nicolae Iorga 13. sz.

A HÉT PÚPOS TORNYA

KALANDOS REGENY

Irta: JESUS DE ARAGON

Spanyolból fordította: BALOGH BARNÁ

(10)

Megkereste a fejemet s öklével összekuszalt hajamban markolva, arcomra szegezve kutató tekintetét Majd, gyászos vizsgálódása után, elégedetten mosolyogva tünt el a sokaság között.

Ez lett volna a hóhérom? Ő mozgatta azt a rejtelmes, láthatatlan kezét, amely földi életemet kettévágta?

Bár jelenleg az értelem s a tisztánlátás világában élek, titokzatos hatalmak akadályoznak meg abban, hogy felismerjem ezt az embert. Kell, hogy ő maga ismerje be tettét és szavait olyasvalaki hallja, aki az én barátom; ezen a napon semmivé válik a varázs s az ellem véghezvitt büntetést visszafordul elkövetője fejére.

A holttestem őrzésére összegyűlt néhány rendőr fékentar-totta a telhetetlenül kíváncsi sokaságot, mely állati ösztönből mindig odatolong, ahol valami borzalmas dolgot láthat.

Egy óra múlva megérkezett a vizsgálóbíró is. Kihallgatta azt a néhány járőrelőt, akik szemtanúi voltak a rejtélyes gyilkosságnak. De nemhogy a gyilkos nyomára bukkant volna, csak még sötétebbé s titokzatosabbá vált előtte az eset.

Amikor meggyilkoltak, éppen szerelmes pár sétált a közlemben.

Borzadva mesélték, milyen rettenetes jelenetnek voltak a szemtanúi.

— Valami borzalmas, természetfölötti dolgot láttunk; valami láthatatlan fegyver el-metszette a szerencsétlen ember nyakát, leszelt feje tompa zuhanással hullott a kövezetre, fej nélküli teste pedig bizonytalan léptekkel folytatta útját, míg hirtelen, egy ördögi piruettel végigvágódott a földön. Rettenetes volt látni, hogyan sétál ez a fejnélküli ember!

— S ki követhette el e szörnyű büntetést?

— Nem tudjuk. Csak ördögi módon történhetett, mert senki se volt a közelében s még csak suhanását sem hallottuk annak a fegyvernek, amely lemet-szette a fejét.

Ez után a vallomás után a bíró — a legcsekélyebb nyom hiányában — kénytelen volt felüggeszteni a vizsgálatot. — Elrendelte a holttest elszállítását. Másnap közölték testvéreimmel a borzalmas halálom részleteit. Meglepetésüknek csak a fájdalom volt nagyobb s irántam érzett szeretetükhöz híven, siettek díszes temetéssel áldozni szomorú emlékemnek.

A halott szeme mindent lát, ami körülötte történik. Jelen voltam fényesen kivilágított ravatalom felállításánál, éreztem családom mély fájdalmát, előttem folyt le egész temetés-em. Ezután koromiekete sötétség vett körül s én kábult, mely álmomba merültem.

Zavaros, kába állapotom, hála az őrtenépesítő testvéreimnek, nem tartott sokáig. De az a kéz, amely testemet megölte, félbeszakította több előző reinkarnációmban megkezdett, nagy tudományos munkámat is. Főképpen ezt fájjalom. Most újra kell születnem nemsokára, hogy tovább folytassam félbemaradt műve-met.

Nem tudom, ki volt a gyilkosom, sem az okot nem ismerem, amely szellemem hirtelen való, véres felszabadulásához vezetett. De te fel fogod deríteni a rejtélyt, mert így tetszik a Legfelsőbb Igazságnak.

Isten veled. Csak egyszer fogsz még látni életedben.

Robinson de Mantua.

Bazilius halálsápadt lett. Megérezte a rábizott feladat

hatalmas mivoltát s megfogadta magában, hogy minden erejével, energiájával szolgálni fogja az Igazságot.

Két nyom a vízslá orra előtt.

Bazilius kockás sapkát s egy rövidszáru pipát vásárolt magának, bajuszát pedig lebe-retvált. Kész detektívvé változott.

Elolvasta a büntetltre vonatkozó összes újságokat, de nem talált semmi nyomot. Minden idejét lefoglalta a rejtélyes gyilkosság s a „teknősbékák asztaltársaságát“ alkotó pupók nem látták többé Baziliust. Csak Sabatino Victorio dr találkozott vele véletlenül az utcán; de Bazilius diszkrét volt és semmit sem beszélt neki „titkosrendőri kutatásairól“. — Az olasz orvos szemmeláthatóan, nagyon kedveli őt; most is meghívta magához ebédre. Bazilius elfogadta a meghívást s megígérte, hogy a napokban felkeresi. Rögtön kivette zsebkönyvét s feljegyezte a dátumot, mert, hiába, nagyon pedáns ember lett belőle pár nap óta; már pedig egy leendő detektívnek a legjelentéktelenebb dolgot is számon kell tartania...

Amióta megtudta, hogy csodálatos képességeivel a szellemeket is láthatja, egy kissé nyugtalan lett. Valahányszor fürcsa alakot lát az utcán, mindig megkérdezi magától: ez a tisztas járőrelő nem valami ujonnan meggyilkolt szel-leme-e?

(Folytatjuk).

Sár- és hócipő

szakszerűen, legolcsóbban az

„ELASTICA“

javit 2794

Vlahuta Szt. János-u. 32.

Női kabátok

legolcsóbban

Weber, Model-Aruház

Vlahuta (Szent János)-utca 6. sz.

A Glücksmann Armin-cég csődtömegének

folytatólagos

kicsinybeni eladása

**hétfőtől kezdődőleg délelőtt fél 10-től fél 1-ig
délután egyenőgyed 4-től fél 7-ig**

Január

8

BEETHOVEN-EST

Florizel von Reuter

Hevesi Piroska
közreműködésével

MEGHÍVÓ.

Az oradeai orth. izr. hitk. képviselőtestülete 1927. január hó 2-án (vasárnap d. u. 3 óra) a hitk. tanácstermében választó közgyűlést tart, melyre a képviselőtestület t. tagjait tisztelettel meghívom.

Steiner Benjámín,
v. b. elnök.

Tárgy:

Az előjáróság megválasztása.

Szilveszter-est

Munkásokonban

Kezdeté 9 órakor

MEGHÍVÓ.

Az Erdélyi Zsidó Árvagon-dozó Tanoncotthona ezúton meghívja Oradea zsidó társadalmát 1927. január 1-én, szombaton délután fél négy órakor a Str. Alexandri 24. sz. alatt megrendendő „Barmicwo” ünnepélyére.

A „Barmicwoh” gyermek apátlan, anyátlan árva Rosinger Jenő, és kériük az ünnepség melegségét azzal emelni, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg.

Oradea, 1926. dec. 28.

Az Árva Tanoncotthon
vezetősége.

TELEFON

9-95

Elsőrendű száraz cser- és
bükkszábfát aprítva is leg-
olcsóbban azonnal házhoz
szállít

Tűzifaárusító
és faaprító vállalat

Str. A (stra Ghillányi-utca) 10

Női kabátok

ruhák nagyon olcsón

2584

Hevesi

divatruházban N. Jorga (Zöldta)-u. 8

A legdivatosabb betegség

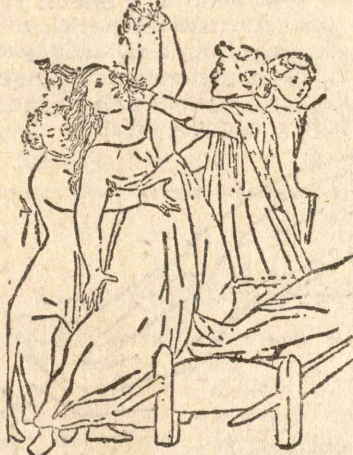
Mi a hisztéria? — A boszorkányok — A gyógymódok

A hisztériát már a legrégebbi időkben ismerték; az ókor és a középkor „szellemek által megszállt női és boszorkányai” nem voltak egyebek, mint hisztériában szenvedő betegek, akik betegségük dacára abban a korban, amint az a régi boszorkányperek-ből ismeretes, a legnagyobb kínzások közepette lették mártírhalálukat; és csak amikor az orvosi irodalom a régi korban tudományosan kezdett műveltetni, fordult figyelmük egyes kiváló orvosoknak a hisztériára is és a XVII. század elején Carolus Piso volt az első, aki a hisztériát idegbetegségnek minősítette. A XVII. század végén Sydenham és Willis megerősítették az előbbi szerző megállapításait.



Egy boszorkányt megszáll az ördög

tásait. Végül 1856-ban Briquet volt az első, aki a hisztéria tudományos determinációját adta. Briquet a hisztéria betegségének színelvét az agyvelőbe helyezte és szerte az ott lejáró kóros



Ördögűzés egy megszállt asszonyból pszichikai lefolyások okai a hisztériának. Briquet nyomán azután a neurológusok behatódiban kezdtek foglalkozni a hisztéria kórszármazásával. Ebben különösen a franciák jártak elől, akik szerint a hisztéria egy olyan agyi megbetegedés, melyet kóros affektusok idéznek elő és szuggesztív behatások fenntartói a hisztéria tüneteinek. A hisztériának ezen körjelöléséből alakult ki a hisztéria gyógyítása is.

Hányféle hisztéria van?

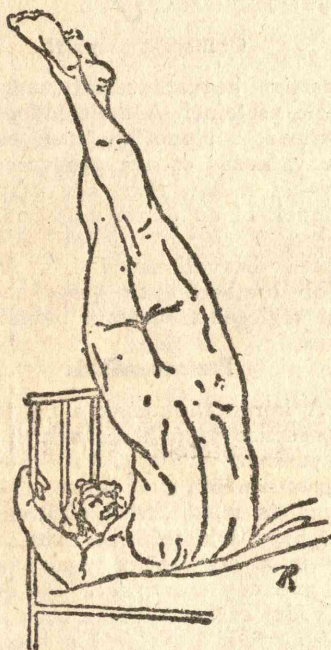
A hisztériát három főcsoportra osztották:

Az első csoportba tartozik a nagy hisztéria (grande hystérie). A második csoportba, melynél olyan tünetek észlelhetők, amelyeket különböző funkcionális neuroziseknél látni szoktunk. Végül a harmadik csoportba azon hiszté-

riák tartoznak, ahol a pszichikai tünetek vannak előtérben, amelyek látszólagosan egy elmezavar képe alatt folynak le, de tulajdonképpen semmi egyebek, mint fokozottabb hatásai a kóros affektusoknak.

A hisztériás bénulás

A nagy hisztériák legjellegzetesebb tünetei közé tartozik a bénulás állapot és a nagy rohamok. A bénulások kiterjedhetnek egy egész testfelre vagy pedig egyes izomcsoportokra vagy egyes idegek által beidegzett területekre. Az ilyen bénulások legtöbbször muló jellegűek és hosszabb-rövidebb fennállás után nyomtalanul megszűnnek, de azért fordulnak elő esetek, hogy sok éven át fennállnak. De még az ilyen esetekben is látjuk, hogy ezek a hosszsan fennálló bénulások és zsugorok megfelelő gyógykezelésekkel teljesen megszűnnek. Így egy 20 év óta fennálló hisztériás bénulást és



Izommerevedés

zsugort kellő gyógykezelés mellett néhány napon belül teljesen meggyógyítani sikerült. A hisztériás rohamok, mint merevgörccsös jelenségek nyilvánulnak meg, igen sokszor eszméletlenséggel és utána ködösségi állapottal járnak, úgy, hogy külsőleg teljesen hasonlítanak az epilepsziához. A hisztériás rohamok a legbizarrabb formában folyhatnak le, egész theátrális pózokat észlelhetünk az ilyen nagy rohamok alkalmával. A roham alatt a görccsösen összehúzódó test egész ivet ir le, úgy, hogy az ilyen rohamokban szenvedő és földön fekvő egyén csak a fejbübjével és sarkával támaszkodik a földre, az egész test pedig merev iv alakban a levegőben van. Az ilyen rohamok rendszeresen egy idegizgalom behatása alatt váltódnak ki és sokszor naponként többször is megismétlődnek.

Teljes érzéketlenség

Egy további érdekes tünete a nagy hisztériának az érzékbénulás. Főleg ezen érzéketlenségek következtében tekintették a régi időkben az ilyenekben szenvedőket rossz szellem által megszállottaknak vagy boszorkányoknak. Így Carre de Montgeron egy boszorkánypertben leírt egy esetet, amelyben a szerencsétlen hisztériának egy igen súlyos tüzes tuskóval a hasát

benyomták, úgy, hogy ez a tuskó az összes beleket szétnyomta és a gerincoszlopon látszott kijönni és mindennek dacára az áldozat azt kiabálta a kínzójának, „hogy ez milyen jó, ússz csak mentől többet és mentől erősebben, testvér, ha tudsz”. Ebben az esetben is érzékbénulások állottak fenn, amelyek a hasfalak és belek teljes érzéketlenségéhez vezettek. Nincsen szerve az emberi testnek, amely a hisztéria által megkímélve lenne.

A légzőszervek is gyakran mutatnak hisztériás tüneteket és igen gyakran halljuk panaszkodni a hisztériában szenvedőket, hogy légzészavaraik vannak, hogy asztmában szenvednek, anélkül, hogy kóros tüdőbeli, vagy tüdőbeideg-



A nagy hisztérikus sikoly

zési elváltozások volnának. Igen érdekesek a hisztériások edénybeidegzési zavarai, amelyek vagy elszápadásban, vagy erősebb elpirulásban nyilvánulnak meg. Nagyon gyakori jelenség a szédülés érzése is, amely leginkább, rohamszerűen pillanatokig tartva jelentkezik. A látási és hallási zavarok, a gyomor és bél részéről fennálló indiszpozíciók, mind a hisztéria beidegzési zavarok következményei.

Nemcsak a jómódúak hisztériásak

Hisztériásoknál kaleidoszkopszerűen változik a kedélyhangulat, minden indok nélkül a jókedvből



Tömeghisztéria

a rosszba és a rosszba a jóba pillanatosan csap át. Az ilyen kedélyhangulati változások sokszor görccsös sírással és nevetéssel járnak.

A hisztériákban szenvedőknek igen élénk illúziói vannak. Ezek lehetnek kellemesek és kellemetlenek. A nagy hisztériás rohamok előtt vagy utána rövidebb-hosszabb ideig tartó ködösségi állapotok is észlelhetők.

A hisztériának egy érdekes sajátossága a határtalan utánzási képesség. Nincs az a szervi megbetegedés, melyet a hisztéria utánogni nem tudna.

Egy második sajátossága a hisztériának a rendkívül nagyfokú szuggesztibilitás és innen származik az a jelenség, hogy egy-egy hisztériás megnyilvánulás többek-

re, sőt egész embertömegre is áterjedhet. Sokszor tapasztaljuk azt, hogy ha egy iskolateremben egy gyermek hisztériás csuklásban vagy hisztériás eredésű vitus táncszerű rángatózásban szenved, a legrövidebb idő múlva az egész osztály csuklani vagy rángatózni kezd. De nemcsak gyermekeknél ragadós a hisztéria, hanem a felnőkre is sokszor káros hatással van, amennyiben egy-egy hisztériás jelenség vagy megnyilvánulás nagy embertömegre is áterjed és ezek azok az esetek, amikor tömeghisztériáról beszélünk.

A hisztéria a leggyakrabban fiatal korban, 16—25 év között lép fel. A hisztériára való hajlandóság mindkét nemben előfordul, van meg. Tehát nem áll a régi orvosszerzőknek az az állítása, hogy a hisztéria kifejezetten női megbetegedés. Sokan azt állítják, hogy bizonyos fajok vagy nemzetek nagy hajlandósággal bírnak a hisztéria kifejlődésében, így különösen franciákról, lengyelekről és zsidókról mondják, hogy nagyon fogékonyak a hisztériára. Ez az állítás azonban téves. Az egyes társadalmi rétegek sem képeznek kivételt a hisztéria keletkezésében. Régebben az volt a nézet, hogy csakis az intelligens társadalmi réteg az, ahol a hisztéria otthonos. De ma már tudjuk, hogy éppen a legalacsonyabb társadalmi rétegekben fordulnak elő a legsúlyosabb hisztériás esetek.

Hogyan gyógyítják a betegséget?

A hisztéria gyógykezelésénél a szuggesztiónak rendkívül fontos szerep jut.

A testi jelenségek megszüntetésére a legcélszerűbb eljárás az idegmegnyugtató gyógyszerek adagolása.

Súlyosabb hisztéria esetében a betegeket a környezőiből ki kell emelni és izolálni, amit a legegyszerűbben megfelelő kórházban vagy szanatoriumban érhető el. A hisztéria gyógykezelésében fontos szerep jut a vizsgálatoknak, a villamosításnak és általában az összes fizikális gyógykezelésnek. De a legfontosabb gyógytényező mégis csak a szuggesztív beavatkozás.

A szuggesztio

A hisztéria előidézésében a kóros affektusokon kívül a szuggesztiónak igen jelentős szerepe van, ezért a hisztéria gyógykezelésében is az oroszlanrész a szuggesztiónak jut. A szuggesztív gyógybeavatkozással tudják a hisztériánál

a legtöbb eredményt elérni. A szuggesztív gyógykezelés különböző formáit használják. A legegyszerűbb az éberszuggesztív eljárás, amelynél éber állapotban igyekeznek a betegre szuggesztíve hatni. Sokkal hatékonyabb a hipnotikus szuggesztív beavatkozás és a legtöbb esetben a hipnotikus szuggesztíval frappáns eredményeket tudnak elérni. Különösen gyors sikert érnek el a hipnotikus szug-



Örültséget szimulál

gesztív beavatkozással, nagyhisztéria eseteinél. A kellő időben alkalmazott hipnotikus szuggesztív beavatkozás csodás gyógyeredményeket mutat. Mint egy csapásra tűnnek el az összes hisztériás jelenségek, már a hipnotikus szuggesztív beavatkozásra is. A legtöbb esetben ilyen gyógykezeléssel végleges eredményt tudnak elérni.

Pszichoanalízis

A kóros affektusok a hisztériás egyénekre való hatásának és befolyásának vizsgálata közben egyes szerzők, mint Breuer, Breuer Jung és főleg Freud rájöttek arra, hogy a hisztéria előidézésében az u. n. szexuális traumáknak jelentékeny szerep jut, sőt Freud egyedül ezeket a szexuális traumákat teszi felelőssé a hisztéria előidézésében. Ezen vizsgálatok

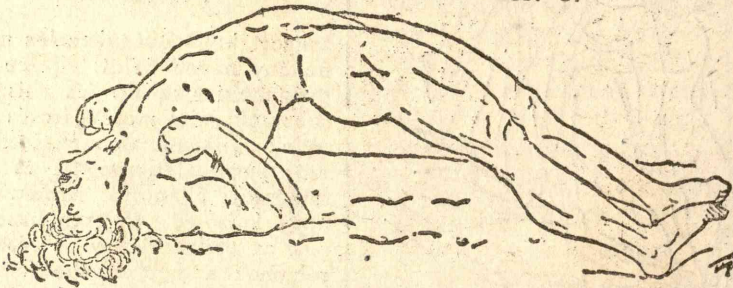
alapján egy egész pszichológiai rendszer alakult ki, melyet pszichoanalízisnek nevezünk és amely rendszert Freud és követői későbbben gyógykezelési célokra használtak fel. A pszichoanalitikai gyógyítási eljárás abban áll, hogy a tudat alá elnyomott kelle-



Önkivületi állapot

metlen affektusokat, amelyeket a Freudisták komplexumoknak neveznek és amelyek mindig szexuális eredésűek a tudatba hozzanak és ezeket leereálgják (elreagieren), mert ezáltal, hogy a tudat alá nyomott vagy ott szunnyadó kellemetlen komplexumok a tudatba jutnak, elveszítik teletemes voltukat és így a kellemetlen komplexumok nem tudnak többé betegségi tünetté konvertálódni. Az idők folyamán azonban kitűnt, hogy a Freud-féle lélek-elemzés az u. n. pszichoanalízis nem alkalmas minden hisztériának a meggyógyítására.

A Freud-féle pszichoanalízissel csak az u. n. szexuális neurozisos színezésű hisztériákat tudják meggyógyítani, míg a többi fajtáját a hisztériáknak még az évekig tartó lélek-elemzés útján sem tudják meggyógyítani.



Teljes hid nagy hisztériánál

Január

4

Waldbauer—Kerpely
vonósnégyes

Jegyek Hegedűs Hirlapirodában

Árverési hirdetmény

A néhai özv. Bereczky Sándorné, volt édesi Jakos nagy lakásban leltározott és a hagyaték leltár 7., 9., 13., 15—101. tételszámai alatt felvett különböző ingóságok és házi berendezések és pedig: arany ékszerek, ezüst evőeszközök, ruhák és fehérneműk, gymbűvek, butorok, zongora és más különféle tárgyak nyilvános magánárveresen dr. Moldovan János édesi közjegyző közbenjöttével Alecsen 1927. évi január hó 5. napján délután 3 órakor a fennnevezett közjegyző lakásán a legtöbbet ígérőnek el fognak adni a következő feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a leltárban megjelölt érték, amely alól eladati nem fognak.
2. Bónuspénz a kikiáltási ár 10%-a, mely eljáró közjegyző kezéhez letérendő.
3. A leltári ingók tételenként fognak eladni.
4. A vételi illetéket és forgami adót a vevők viselik és kötelesek azt a vételárral együtt nyomban eljáró közjegyző kezéhez letéríteni.
5. Vevő a megvett tárgyakat nyomban átvenni és elszállítani köteles.
6. A hagyatéki leltár és az árverés alá kerülő tárgyak a hagyaték értékesítésével megbízott alulírott édesi ügyvédek irodájában, illetőleg azok közbenjöttével az árverés napjáig megtekinthetők.

Kelt Alecsen, 1926 december 23-án.

Makol Kálmán,
dr. Sebesy György Kálmán
ügyvéd.

70 Le egy gramfon-lemez
ujdonsága Musicában

Schwartz Lajos

férfiszabó

Str. Ep. Ciorogariu (Uri-u.) 1.

Színház

Heti műsor

Péntek este 8 órakor: Hoffmann meséi, opera. K. Baranyai Jolán és Róna Dezső vendégfelleléptével. B. bérlet. Sorozat szám 76.

Péntek éjjel 11 órakor: Sylvesteri kabaré (tréfák, kuplék, Mág-nás Miska fordított szereposztás-ban.) Bérletszünetben. Sorozat 77.

Szombat délután fél 4-kor: Noszthy fiu esete Tóth Marival. Mérsékelt helyárakkal. Sorozat 1.

Szombat este: Jászay emlékün-nep. (Prológ, emlékbeszéd.) Bánk-Bán. Bérletszünetben. Sorozat 3.

Vasárnap délután fél 3-kor: Muzsikusz Ferkó, mérsékelt hely-árakkal. Sorozat szám 3.

Vasárnap délután fél 6-kor: Syl-vesteri kabaré. Mérsékelt hely-árakkal. Sorozat szám 4.

Vasárnap este fél 9 órakor: Alexandra, Zöldhelyi Anna ven-dégfelleléptével. Sorozat szám 5.

Hétfő: Jászai emlékün-nep Bánk-Bán. A bérlet. Sorozat szám 7.

Kedd este 8 órakor: Marica gróf-nő, Zöldhelyi Anna fölleléptével. B. bérlet. Sorozat szám 8.

Szerda este: Nincs előadás.

Csütörtök délután fél 4-kor: Párisi kirakat, mérsékelt helyárak-kal. Sorozat szám 9.

Csütörtök este 8 órakor: Marica grófnő, Zöldhelyi Anna föllelépté-vel. A bérlet. Sorozat szám 10.

Péntek este 8 órakor: Jászai emlékün-nep: Bánk-Bán. B. bérlet. Sorozat szám 11.

— A hét összes előadásaira a je-gyeket már szombat reggeltől kez-di árusítani a színházi pénztár.

— Hoffmann meséi és Sylves-teri kabaré. Ma, pénteken este a tegnapi nagy sikerrel felújított Hoffmann meséi kerül színre a tegnapi szereposztásban. Este 11 órai kezdettel a színház Sylves-tes estélyét tartják meg, rendki-vül változatos és szellemes pro-grammal, amelyből a kitűnő ma-gánszámok mellett még kiemelke-dik a 72-ös órház kis vigjáték és a Mág-nás Miska operett első felvo-násának fordított szereposztásban való bemutatása.

— Jászai emlékün-nep. Új év első napját Jászai Mari az elhunyt nagy tragika emlékének szenteli a társulat. Az elhunyt nagy mű-vész nő életét és jelentőségét Ma-rót Sándor szerkesztő méltatja. — Utána előképekben mutatják be Jászai Mari legkiválóbb szerepét, azután pedig egy szeniorozott jele-net következik, melyben hódolnak Jászai emlékének. A jelenet alatt Petrőczy Aliz szaval. Végül a szintársulat Katona József tragé-diáját a Bánk-Bánt fogja eljátsza-ni. Ez az előadás C. bérletben megy, hétfőn A. bérletben, pénte-ken pedig B. bérletben.

— Alexandra. A tavalyi műsor egyik sláger darabját az Alexand-rát újítja fel vasárnap este társu-latunk s ez alkalommal Zöldhelyi Anna, közönségünk kedvenc pri-madonnája, mint vendég fog elő-ször fellépni színpadunkon.

— Délutáni előadások. Szombat délután fél 4 órai kezdettel Nosz-thy fiu esete Tóth Marival vigjá-ték ujdonság kerül színre, vasár-nap délután fél 3 órai kezdettel a Muzsikusz Ferkó, fél 6 órai kez-dettel a Sylvesteri Kabaré műso-rát ismétlik. Valamennyi délutáni előadás mérsékelt helyárak mel-llett tartatik meg.

Új törvény készül az állampolgárságról

Minden jog szerinti állampolgár bekerül a névjegyzékbe

Az új kormányt hivatalbalépése óta foglalkoztatja az állampolgári ügyek rendezése és végleges elin-tézése. Több ízben volt szó arról, hogy a belügyminiszter egy egy-szakaszos törvénytervezetet ter-jeszt a parlament elé, amellyel lehetővé teszi azoknak utólagos jelentkezését, akik az állampolgá-rok összeírásánál nem jelentkez-tek.

Tekintettel a kérdés fontosságá-ra, a magyar párt tudvalevőleg

még az ősz folyamán bizottságot küldött ki, amely a magyar ki-sebbségnek erre vonatkozó összes kívánságait feldolgozta és ezeket memorandumba foglalva, át is nyújtották a belügyminiszternek, amikor is azt az ígéretet kapta a pártvezetőség, hogy az egyszaka-szos törvénytervezet előkészítésé-nél ezeket a kérdéseket is figye-lembe veszi.

A belügyminiszteriumból szár-mazó információk szerint az egy-

szakaszos törvénytervezetet a parlament karácsonyi szünete után a Ház elé terjesztik. Ez a tör-vény azonban csupán azokra fog vonatkozni, akiket az állampolgá-ri jog megillet, csupán a jelentke-zést mulasztották el különböző okokból. A magukat naturalizálni szándékozók továbbra is a régi eljárás szerint kell kérésüket elő-terjesszék. Ezekre az új törvény rendelkezései nem vonatkoznak.

Mi van Mister Gihl-lel?

Él, egészséges és fiókza (?) a külföldi kölcsönt ...

Már szinte megfélemedtek róla Váradon s csak a legvére-mesebb kölcsönvások törték a fejüket azon, hogy hol lehet Mister Gihl, aki néhány hónap-pal ezelőtt megjelent Váradon és új reményeket öntött a csüggedő adósságcsinálók szí-vébe ama híres angol-amerikai kölcsön ígéretével. Az Esti-lapé az érdek, hogy a napok-ban újra izgatott hajsza indult meg Nagyváradon a szimpa-tikus angol úr után, aki, azóta, hogy a kormánnyal való tár-gyalások folytatására Buka-restbe utazott, elfelejtett ma-gáról életjelt adni.

Szótartottuk a dolgot egy-részt azért, mert magunk is szeretnénk bizni abban, hogy Mr. Gihl akciója eredményre fog vezetni, másrészt pedig azért, mert úgy véltük, hogy a misternek, aki föltárta elő-tünk az Eldorádó lehetőségét, immár komoly kötelezettségei vannak a város hitelképes és hitelképtelen polgáraival szem-ben.

Kérdést intéztünk Tulbure

György polgármesterhez is, aki már szintén hosszabb ideje nélkülözötte Gihl úr epedve várt híradásait.

Szóval az Estilap megindi-totta a nyomozást az elveszett Mr. Gihl előkerítésére s az ime a legteljesebb sikerrel járt.

Kiderült ugyanis, hogy a de-rék londoni bankár él, egészsé-ges és Bukarestben tartózkodik, ahol még mindig tárgyal a kormány tagjaival, nemcsak Nagyvárad, hanem a többi ro-mániai város kölcsönügyében.

Hir szerint nagy általános-ságban már meg is állapodott velük a kölcsön feltételeire nézve s most már csak a rész-letek megbeszélése van hátra.

Nyugodjanak meg tehát az izgatott kedélyek: most már csak a részletkérdésektől függ a külföldi kölcsön sorsa.

Hej, csak azok a részletek olyan igen bonyolultak ne vol-nának! Hogy a fák között esetleg ne találják meg az er-dőt. Mikor arra a kis kölcsönre olyan igazán nagy szükségünk volna ...

Jubilál

a biharmegyei és nagyváradai nőegylet

Hatvan esztendeje annak, hogy a Biharmegyei és nagyváradai nő-egylet megkezdte áldásos műkö-dését. Méltó ez az évforduló arra, hogy Nagyvárad társadalma ne haladjon el megemlékezés nélkül az évforduló mellett, s ne vesszen el a hétköznapi szürkeségében egy olyan dátum, amely örökre emlékeztet kell, hogy maradjon. Meg kell hajtunk az elismerés zászlaját mindazok előtt, akik e-ben az emberfeletti kulturmunká-ban résztvettek s dokumentál-nunk kell hálánkat és elismeré-sünket azzal, hogy mindnyájan részt kérünk az ünnepségből s ha mással nem, megjelenésünkkel igyekszünk az ünnepség sikereit, úgy anyagilag, mint erkölcsileg támogatni.

Az ünnepségek programja ja-nuár 9-én kezdődik, melynek mű-sora a következő:

1. Január 9-én, reggel 9 órakor az Olaszi plebánia templomban háláadó istentisztelet, szent-mise, közös áldozással.

2. Délután 11 órakor a Kath. Kőr disztermében diszkozyülés, amelyen az egylet történetét is-

merteti Böszörmény: Géza jegyző. Diszbeszédet I. arik S. Zoltán pápai prelátus kanonok és záróbeszédet Bielik Imre pü-spök, apostoli kormányzó mond.

A jubileumi ünnepségeket ja-nuár 15-én egy táncestély fogja követni a Katolikus Körben. Az estély műsora ki fogja elégíteni a legmesszebbmenő igényeket is.

Tekintettel arra, hogy az Egy-let sem a diszkozyülésre, sem az ezt követő táncestélyre külön meghívókat nem bocsát ki, ezúton hív meg mindenkit, hogy az es-tély sikerét, tekintettel a Nőegylet eddigi áldásos működésére, megje-lenésével, hathatósan támogassa. A részletes műsor ismertetésére még visszatérünk.

— Nagyságos asszony, han-goló vagyok. A zongorát jöt-tem hangolni.

— De hiszen én nem is hiv-tam magát.

— Tudom, nagyságos asz-sonyom. A szomszéd ur kül-dött ide.

AZ APOLLÓ KABARÉJA

Ma, Szilveszter éjjelén a következő műsort adja:

Nyitány: Zongorán előadja: dr Wechsler Ivánné.

Zahler Magda szenzációs tánc-számai.

Kovácsné Szűcs Irén kacagtató paraszti jelenete és magánszáma.

Bányász Pista kuplézik, konfe-rál és karikatúrát rajzol.

Berecz Mancsi román szólója.

Fellépnek még Herskoviits Dódi, Kálmán Gyurka és Stolcz Aranka.

Kovács Imre több kitűnő szí-nésszel három kacagtató bohóza-tot játszik.

Jönnek a mozistarak!

Dragos Jolanda és Peter de Sar-ters modern és klasszikus táncai

Ejtelmi malac sorsolás!

Legelőcsőbb helyárak!

Egy internátus tapintatos igazgatója ezt sürgönyzi az ag-gódó szülőknél, kik beteg gyermekük hogyléte iránt ér-deklődnek:

— Fiuk kissé gyengélkedik, temetése holnap.

— Miért nem huzatod ki a fogad, ha annyira fáj?

— Nem lehet kérlek, ez a bölcsességfogam.

— A Radics-párt bizalmat szavazott az Uzunovics-kormányának

Belgrádból jelentik: A radikális párt tegnapi nagygyűlésén a szó-nokok élesen kikelték Uzunovics miniszterelnöknek ama eljárása miatt, hogy a kabinetalakításnál nem kérte ki a klub hozzájárulá-sát. Mindazonáltal kijelentették a szónokok, hogy nem kívánják a párt kettészakadását és a több-séghez csatlakoznak.

A szlovén Korosec-párt tegnap kommunikált adott ki, amelynek hangja arra mutat, hogy

bizonyos feltételekkel hajlan-dók résztvenni a koalícióban.

A Radics-párt vezetősége Zág-rában ülésezett és bizalmat sza-vazott az Uzunovics-kormányának.

Ezután az elnök tíz perc szü-ne-tet rendel el.

MINDENES szakácsnét és per-fect szobaleányt jó bizonyítvá-nyokkal keresek. Cim: Ferdinánd király (Rákóczi) ut.

260

MOZI

— Az Apolló mozgó szenzációs műsort állított össze a legközelebbi napokra. Ma, pénteken játsza utoljára Alice Terryvel a Scaramouche főszereplőjével a „Tiltott boldogság” remek társadalmi drámát. — Szombaton délelőtt fél 11 órai kezdettel nagy matiné. Az „Apacsleány”, izgalmas társadalmi dráma. A főszerepben Maria Prevost. Ezt megelőzőleg egy kitűnő burleszk megy 10 leles helyi árak mellett és ajándékot is ad minden jegyhez. Szombaton 3, 5, 7 és 9 órakor Lya de Putti egyik leghatalmasabb alakítását mutatja be, a „Ninon”-t, amelyben mellette Werner Krauss, Georg Alexander és Mary Kadd kaptak nagy szerepeket. Vasárnap délelőtt szenzációs kétfős matiné-műsor lesz!

— A Dorian-Filmszínházban ma, pénteken utoljára látható az 5, 7 és 9 órás előadáson a „Főherceg házasodik” című 8 felvonásos bécsi miliőben játszódó film, amelynek a főszerepét Oscar Marion, Lane Haid és Ellen Kürty alakítják. Előzőleg színre kerül egy 2 felvonásos Charleston vígjáték. Holnap, újév napján délelőtt 11 órakor matiné 10 leles helyi árakkal. Színre kerül „Erzsébet királynő” Larisch grófnő emlékiratai 6 felvonásban és „Leánybecsület”, Fenyő Emma, Szőreghy Gyula és Hanny Reinvald. — Holnap lesz a bemutatója Puccini világhírű operájának, a „Bohókák”-nak, amelynek a főszerepeit John Gilbert és Lilian Gisch alakítják. K. Baranyai Jolán és Ocskay Mihály énekbetétei, valamint két teljes zenekar közreműködése emelik a 9 felvonásos monumentális film értékét.

VÁRADAI ÜZLET.

— Na, mi van a bolttal kártárs?
— Cserecsnye.
— Cserecsnye?
— Na ja, maga azt hitte megy...

Képes Elek

orvosi kötszerész, Sas-passage 20.

Saját készítményű 2393 I

sérvkötők, haskötők,



gummi-harisnyák, speciális köt-szerek, női és férfi övszerek.

Üzletelhelyezés miatt

dúsan felszerelt cipőraktárunkat

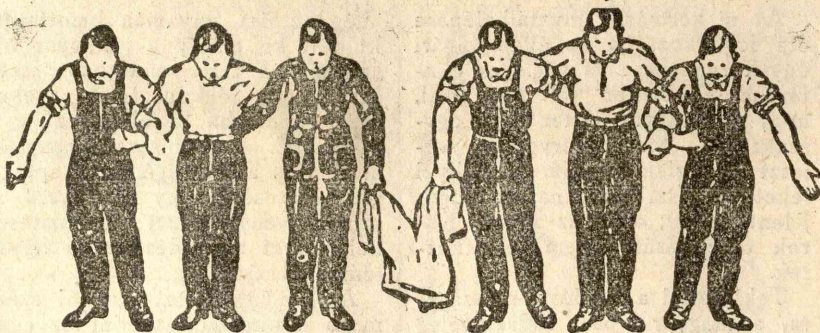
újévi ünnepekre mélyen

leszállított árban kiadjuk

CIPÉSZEK SZÖVETKEZETE

Strada Mosoia (Kert-utca) 4.

Ma nem húzunk,



ma mi is boldog újévet kívánunk

FIBRA R.-T.
ORADEA

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vendégeink

Bazsó Márton,

az „Iparos pince vendéglő” tulajdonosa

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vendégeink, jó barátainak és ismerőseinek

Feuerstein,

(„Kék Macska”)

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt megrendelőinek és ismerőseinek

Kovács Antal

úrisszabó, Str. Alexandrii (Teleki-u.) 13.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vendégeink

Weisz és Friedmann,

a „Grana” kávéház tulajdonosai

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt vevőinek

Szencsly Miklós,

Sas-passage

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt megrendelőinek és ismerőseinek

Friedmann,

villanyszerelő, Piața Unirii (Szent László-telep) 10.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt megrendelőinek és ismerőseinek

Hackmayer,

úrisszabó Str. Avram Iancu (Kossuth-u.) 5.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt megrendelőinek és ismerőseinek

Bíró László,

férfiszabó Str. Ciorogariu (Uri-u.) 24.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt megrendelőinek és jó ismerőseinek

Darabant és Szikszay,

úrisszabók, Boulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) p. éb. áma-palota

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt vendégeink, ismerőseinek és jó barátainak

Rein Jenő,

az „Elite” kávéház tulajdonosa

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt vendégeink, ismerőseinek és jó barátainak

Ligeti Feri,

az „Elite” kávéház főpincére

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt vevőinek

Ungár és Glück,

Delka-áruház Sas-passage

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

megrendelőinek, ismerőseinek és jó barátainak

Gidali Manó,

kártyító Str. Ciorogariu (Uri-u.) 2.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt megrendelőimnek, jó barátaimnak és ismerőseimnek

Szalay Dezső,

úrisszabó Str. Ciorogariu (Uri-u.)

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vevőinek, ismerőseinek és jó barátainak

Klein Izidor,

ékszerész Str. Avram Iancu (Kossuth-utca, 4.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt megrendelőinek és jó ismerőseinek

Rebeles és Fodor,

úrisszabók Bazár-épület

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

mélyen tisztelt vevőinek és ismerőseinek

Orás László,

hentes

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

összes vevőimnek és ismerőseimnek

özv. Plesz Aronné,

hentes és mészáros

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vendégeink és jó barátainak ezuton is

Czipót Ferenc,

a „Principele Carol” volt „Kis pipa”-étterem tulajdonosa

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vevőinek

Stern és Groszmann,

Reclam férfi ruházatház Sas passage

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt vevőimnek, jó barátaimnak és ismerőseimnek

Masits,

szűcs, Str. Vlahuța (Szent János-u.)

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vendégeink

Welczér és Facsinay,

a „Rózsabokor” étterem tulajdonosai

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt vendégeink, ismerőseinek és jó barátainak

Rauscher és Rakits

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

tisztelt megrendelőinek

Schwartz és Rosenfeld

úrisszabók

Lezártunk egy csonka évet
Részlet nagyáruházunkban
Kiháztunka tömegeket
E szép nagy városunkban
Cégünk Lukács Ferenc Társa
Hírnévben elért révet
Kíván minden vevőjének
A legboldogabb újévet!

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt vendégeimnek

Borzon Sándor,

a „Regina Maria” volt Széchenyi-étterem tulajdonosa

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt vevőimnek, ismerőseimnek és jó barátainak

Povassán József,

villanyszerelő Bazár-épület

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

n. b. vevőimnek és jó barátaimnak

Klein Odón.

kereskedő, Piața Mihai Viteazul (Nagy-piac-ter) 14.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

megrendelőinek, jó barátainak és ismerőseinek

Rubin és Ungár,

szűcs, Calea Victoriei (Kölozsvári-u.) 5

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

t. vendégeimnek, jó barátaimnak és ismerőseimnek

Czigány Ferenc,

az Utazó Club bérloje Str. Tache Ionescu (Körös utca, 1.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

vevőimnek, jó barátaimnak és ismerőseimnek

Ládner,

fűszer- és csmegekereskedő Bulv. Reg. Ferdinand (Rákóczi ut, 24.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVAN

vendégeink, ismerőseinek és jó barátainak

Kain és Bárány,

a Bihorul (Lloyd kávéház tulajdonosai)

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt vevőimnek, ismerőseimnek és jó barátainak

Frenczel,

üvegező, Str. Vlahuța (Szent János-u.) 4.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt megrendelőimnek és ismerőseimnek

Vanke János,

úrisszabó Str. Vlahuța (Szent János-u.)

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

tisztelt vevőimnek és ismerőseimnek

Hartmann Sándor,

hentes és mészáros

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

a mélyen tisztelt orvosi karnak, n. b. vevőközönségemnek, valamint jó ismerőseimnek

Kepes Elek,

orvosi kötszerész Sas-passage

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

vevőimnek, ismerőseimnek és jó barátainak

Kiss György,

villanyszerelő és műszerész Calea Vict. (Kölozsvári-u. 24.

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

t. vendégeimnek, jó barátainak és ismerőseimnek

Krajcsik István,

a Kath. Kőr vendéglőjének tulajdonosa

BOLDOG ÚJ ÉVET KIVANOK

t. megrendelőimnek és ismerőseimnek

Bobitan

úrisszabó Eminescu- (Ezredévi-ter) 26.

BOLDOG UJ ÉVET KIVAN

a Borbély és Fodrász Syndicatus összes tagjainak

Deutsch Pál,

t. b. borbély és fodrásmester

BOLDOG UJ ÉVET KIVANOK

mélyen tisztelt vevőimnek, rendelőimnek és jóbarátainak

Nagy Lajos,

villanyszerelő, Str. Vlahuța (Szent János-utca) 31.

BOLDOG UJ ÉVET KIVAN

t. vendégeinek, rokonainak és ismerőseinek

Vajda és Kohn,

a Palace kávéház tulajdonosai

BOLDOG UJ ÉVET KIVANOK

tisztelt megrendelőimnek, vevőimnek és jóbarátainak

Dengelegi Ármán,

bádogos és vízvezeték szakiparos, Calea Victoriei (Kolozsvári-utca)

BOLDOG UJ ÉVET KIVAN**Málhéné Agnes,**

pedicúr

BOLDOG UJ ÉVET KIVAN

vevőinek, barátainak és ismerőseinek

Havas és Grünfeld,

posztóáruház, Strada Avram Iancu (Kossuth-utca) 8.

BOLDOG UJ ÉVET KIVANOK

kedves közönségemnek és ismerőseimnek

Róna Jenő,

fényképész, Str. Alexandrii (Teleki-u.) 4.

BOLDOG UJ ÉVET KIVANOK

t. megrendelőimnek, jóbarátainak és ismerőseimnek

Fazekas Lajos,

finom-kenyér sütője, Str. Dimitrie Cantimir (Beáthy Ödön-utca)

BOLDOG UJ ÉVET KIVAN

t. vendégeinek, jóbarátainak és ismerőseinek

Salamon és Klein,

borbély és fodrász, Strada Saguna (Kapucinus-utca)

Heyman szinkör

Péntek: Ártatlan Zsuzsi.

Péntek este: Sylveszteri kabaré Szombat: Nicsevo. Slágersorozat 5.

Szombat délelőtt: Matiné: Kozmopolis.

Vasárnap délelőtt közkívánatra: Gyimesi vadvirág.

Vasárnap este: Nicsevo. Slágersorozat 5.

Hétfő: Nicsevo. Slágersorozat 5.

Kedd: Nicsevo. Slágersorozat 5.

Szerda: Asszony, lóverseny, becsület.

Csütörtök délelőtt: Malek és Express házasság.

Csütörtök este: Asszony, lóverseny, becsület.

Péntek: Asszony, lóverseny, becsület.

Mindennap az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek. Jegyek elővételben délelőtt 11 órától a pénztárnál kaphatók.

— Azért nem jön hozzám, mert nincs pénzem. Ez kegyetlenség. Hisz a szegénység nem bűn.

— Dehogyan nem bűn. Olyan bűn, amiért az embert életfogytiglani kényszermunkára ítélik.

Szerelmes leveleket ír a fogházból

Badar Lajos gyilkosa egy váradi urileányhoz

Tvostiut Cassian, a fiatal szalontai gyilkos, akit a törvényszék mindössze másfél esztendőre ítél, amióta kihirdették előtte az enyhé ítéletet, valósággal ujjászülett a fogházban.

Az addig buskomor fiatalember életkedve újból erőrekapott, boldogan, mosolyogva tölti napjait és ha tollhoz, tintához jut, a verseláragáson kívül lángoló szerelemtől izzó leveleket fabrikál. A leveleket szépen megcimezi és a fogház irodájában korán reggel már megjelenik egy alacsonytermetű, füs-

haju, talpig feketébe öltözött pirospozsgás képű kisasszony, az egyik váradi ügyvéd gépirónője és türelmetlenül reklamálja a nevére szóló levelet.

A szerelmes Cassian imádotja tegnap is megjelent a fogház irodájában, mert biztosra vette, hogy levél várja ott. És nem csalódott. Ott volt a négy sűrű oldalas levél, amelyben Tvostiut — ékes magyar nyelven — öntötte ki szíve érzelmeit. De hogy öntötte? Olyan lázasan, olyan forrón, hogy a cenzurázó fogházormester saját

felelősségére ki sem merte adni a levelet. Így aztán az Sovrea vezetőügyész kezébe került. Ott feszengett, izgult a leányzó a vezetőügyész előtt, de a levelet nem kapta meg. Nem kapta meg, mert Tvostiut olyan vehemens erővel vall szerelmet, hogy az a fogház vastag, nehéz falain túl nem juthat. A szerelémért epedő sorok így nem jutottak a címzetthez, aki ugylátszik igazi szerelmet a szabadlábban járó férfiaktól nem igen remélhet.

Repülőgépről élelmezik egy hófuvásba rekedt vonat utasait

— Az Estilap eredeti távirata —

Madridból jelentik: Madrid és Albacate között csütörtökön este a másfél méteres hóban elakadt egy személyvonat. A kiküldött segélyvonatok a hatalmas hótömegeket nem tudták keresztültörni és kénytelenek voltak visszafordulni. Tegnap légi repülőgép-raj szállított élelmezést a megrekedt vonat utasainak.

Mexikó a külföldi tőke ellen

A petróleumtársulatok kérelme a köztársasági elnökhöz

— Az Estilap eredeti távirata —

Mexikóból jelentik: Tudvalevő, hogy a mexikói parlament már régebben törvényt hozott az ország petroléumforrásait kihasználó külföldi pénzcsoporthoz működésének ellenőrzésére. A külföldi pénzcsoporthoz nemrégben kérték a törvény életbeléptetésének elhalasztását. Callex mexikói köztár-

sasági elnök visszautasította a petroléumrdelkeltiségeknek ezt a kívánságát, viszont most a társaságok kijelentették, hogy lehetetlennek tartják a törvény valamennyi határozatát elfogadni, mert a törvény az 1917 előt szerzett vagyont sem védené meg.

Győz a brazilai forradalom

A FELKELŐK ÓRIÁSI TULERŐBEN VANNAK — A TARTOMÁNYOK HELYŐRSÉGEI SORRA CSATLAKOZNAK A FORRADALMÁROKHOZ

Argentínai jelentések szerint a lokális jellegűnek indult brazilai forradalom országos méreteket öltött.

A kivétel kormánycsapatok már a felkelőkkel szemben harcba se mernek becsatlakozni, mert a felkelők tüle-

je óriási.

Rio Grande de Sul tartomány valamennyi helyőrsége csatlakozott a forradalomhoz.

Cachoeira város mellett a felkelők lovashadosztálya megütötte a kormánycsapatokat, melyek heven halottak és rengeteg sebesültet hagytak hátra.

Halló, mentők, tűzoltóság!...

— Tűz van! ... Tűz van!... Autó, kocsik robog a derék tűzoltókkal, akiket sokszor napjában többször is fölraz nyugalmából a vészir.

S a mentők! Ők is állandóan készenlétben vannak, hiszen minden pillanatban hívhatják őket. Hol öngyilkos lett valaki, hol meg baleset történt, autó ütött, vagy villamos gázolt el valakit, vagy éppen gyilkosságnak szól a lázas robogás.

Az elmúlt évben nagyobb tüzeset nem történt Váradon. Kéménytüzek, rövidzárlatból

eredő kisebb tüzek, no meg vaklármák, tűzriadalmak mozgósították csak a tűzoltóságot, összesen 108 esetben.

A mentők 1155 esetben vonultak ki az 1926. évben, ami átlag 3 esetet jelent naponta. 516 esetben betegszállítással foglalkoztak a mentők, míg a balesetek, gyilkosságok és öngyilkosságok 639 alkalommal vették igénybe a derék mentők munkáját.

— Halló mentők, tűzoltók!...

A laktanyában szól a telefon...

A váradi rendőrség bucsuja dr. Ertler Móról

Ismeretes, hogy dr. Ertler Mór tisztiorvos január elsejével nyugalomba vonul. A nagyváradi államrendőrség tisztviselői kara ebből az alkalomból meleg demonstrációra készül a távozó orvos mellett, aki évtizedek óta megbecsülhetetlen szolgálatokat tett, mint rendőrorvos a közbiztonság érdekében.

Értesülésünk szerint Marcus István vezetésével küldöttség fogja fölkeresni dr. Ertler Mór, akinek a rendőrségi tisztviselők albumot adnak át és akit valamelyik este ünnepélyes társasvacsorán fognak elbucsuatni.

A mai zürichi nyitás

BUDAPEST 270—

BERLIN 12315 PARIS 2050—
NEW-YORK 51725 PRAGA 153250
LONDON 251150 B.PEST 7240
BECS 7305 MILANO 232750

Nem kegyelmeznek a fosztogató törököknek

[Konstantinápolyból jelentik: A függetlenségi bíróság nyolc törököt halálra ítél a Kurdisztánban elkövetett fosztogatások és gyilkosságok miatt. Tizenkilencet fogházbüntetésre ítélték, míg 89 asszonyt és gyermeket deportáltak. A halálraítélteket nyomban ki is végezték.]

— Miért válnak el Kohnék?

— Mert a férj beleszeretett egy színésznőbe, az asszony pedig egy huszártisztbe.

— Hiszen ez akkor egy valóságos szerelmi válás!

Férj és feleség beszélgetnek:

— Te úgy hiszem az az anyakönyvvezető gyenge matematikus.

— Ugyan miért?

— Mert minket rosszul adott össze.

— Jaj de zavaros ez a málnaszörp.

— Nem kérem, hanem a pohár piszkos.

— Ja ugy? Pardon.

A legolcsóbban arany karikajegygyűrűket, aranyláncokat és brilliáns ékszerárúhá-szerket **Herós. zaban** vásárolhat Reg. Maria Bémer tér 1.

Dr Bárdos József
órás üzlettel Bul. Reg. Ferdinánd 24-a sz. alá (Sztaroveszky-utcával szemben, helyezte át

Ruhákai fest, tisztí
Gallérokai legszebben mos, vasal
Szabó László
Take Ionescu Körös-utca 1.
Főközpont: Bazárépület 3. em. 2. sz. 3. em. 1. sz.

Sok pénzt meg akarít, ha fűszer- és csemege-árut
Andru-cégnél
vásárolja be I. C. Bratianu (Szaniszló)-utca 1. 2919-2

Perzsaszőnyegek és fonalak
legolcsóbb bevásárlási forrása
SZÉKELY-nél
Royallal szemben.

Karácsonyra és újévre
legszebb, legkedvesebb ajándék egy kosár
élővirág,
vagy egy szép délszaki cserepes növény. Legnagyobb választékban kaphatók a

Victoria kertészelben
Ioan Creange (Balassa tér) 4., hol beteg ficusok és Phylodendronok egészséges szobanövényekre becserélhetők. 3257

Telefon: 458
Ne kótya-vegyélje el holmiját!
Sokkal jobb árat kap érte, ha a
Nagyváradai Estilap
apróhirdetéseit között kínálja eladásra.
Telefon: 458

Villamos bérletjegy tulajdonosokat kérjük a fényképek azonnali beküldésére a Hegedűs Hirlapirodában.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lei, vastagabb betű 8 lei. A legkisebb apróhirdetés (10 szóig) 40 lei. Állást keresőknek 50% engedmény. »Cim a kiadóban« jezésér külön 10 lei fizetendő. Címek után érdeklődők jegye-zék fel a hirdetés melletti álló kis számot és kérdészködésnél hivatkozzanak arra
A „Nagyváradai Estilap” apróhirdetéseit mindennap kiragasztjuk a városi hirdetési oszlopokon és táblákon

LEVELEZÉS

Megérkezett a

95

leies

gramofon-lemez

a Hegedűs Hirlapirodába.
Remek táncdarabok
Oriási választék

„AKI mer az nyer” jeligére levél van a Hegedűs hirlapirodában. 257

BÓDI. Bélyeglapot rendeld meg, előfizetést én elküldöm. — Csókol apu, anyu. 244

PARIS. Leveled tegnap este érkezett. A pénzt kedden megkaptam, amit küldtem. A... elutazott. Jól vagyunk. Boldog újévet kívánunk. Sokszor csókolunk. 250

ÖRÖK titok jeligére levél van a Hegedűs hirlapirodában. 254

LAKÁS

TÖBB csinos egy ágyas butorozott szoba, központban azonnalra fűtés, világítással együtt, havi 1500 leiért kiadó. Bővebbet „Metropol” szálloda portásánál. 8

KERESEK azonnalra butorozott szobát, teljes ellátással. Címeket kérem Rudolf Mosse, Oradea leadni. 243

MARIA királyné (Bémer) tér mellett 4 szoba, előszoba, fürdőszoba, földszintes, parkirozott magánház, lelépés nélkül kiadó. Cim kiadóba. 256

ADÁS-VÉTEL

UTI-hátikosarak, virágállványok, kerti butorok és demjon fönas, legszebb kivitelben. leggyorsabban készül Vass, Cuza Voda (Szacsavay) utca 63. Megrendelésre házhoz megyek. 249

ANTIK Biedermayer szalon fotelek, porcellánok eladók. Deavrancea (Ritoók Zsigmond) utca 30. 258

NAGYON szép gummikerekű csukott kocsit eladó. Poetul Goga (Baross) utca 11. Klein Móránál. 183

GRAMOFONT megvételre keresek. Cím Hegedűs hirlapirodába kérek. 252

TÜZHELYEKHEZ mindennemű alkatrész hallatlan olcsó árban kapható Szántó redőny és kályhagyárban, Marasesti (Rulikovszky) utca 8. 180

ALKALMAZÁS

MINDENFÉLE színes kézimunkák készítését vállalom. Hazához is elmegyek. Cim a Hegedűs hirlapirodában. 202

AZ összes kereskedelmi szakmákban jártas vagyok, bárminő állást keresek (elárusító, kihordó, raktárnok, pénzbeszedő stb.) kétszáz ezer lei biztosítékkal. Cím Hegedűs hirlapirodába. 238

SZÉPEN mosok, vasalok, házhoz ajánlkozom. Nagyné, Decebal (Vitéz) utca 25. az udvarban. 231

PÉNZBESZEDŐI és kézbesítői állást keres, románul magyarul tudó, kaucióval rendelkező fiatal ember. Cim Hegedűs hirlapirodában. 248

MINDENES főzőnőt jó bizonyítvánnyal azonnalra felvesz Groszné, Zsiga Miklós (Lukács György) utca 4. kertben. 237

GYORS- és gépirónó, német levelezésben jártas, elsejére állást keres. Cim Hegedűs hirlapirodában. 255

URINÓ német órát adna fiatal leányoknak. (Haladóknak.) Cim a Hegedűs hirlapirodában. 253

MOSAST, vasalást uriháznál vállalom. Piros Mariska, I. C. Bratianu (Szaniszló) utca 46. 251

PERFECT főzőnő elsejéreállást keres. Rimanóczy-utca 7. házmeztérnél. 247

TANULÓ felvétetik fizetéssel Kiss György villanyszerelőnél, — Victoriei (Kolozsvari) utca 24. 246

INGATLAN

HAZHELYEK Wilson (Füzes) utca folytatásában nagyon kedvező részletfizetésre 25.000 leitől kaphatók. Topsál Vilmos, Strada Averescu (a Bulv. Reg. Ferdinand és a Perces-utcat összekötő utcában.) 2766

ELCSERÉLNEM ujonnan épült modern 5 szobás magánházzal egy kisebb, lehetőleg szintén magánházzal. Cim a Hegedűs hirlapirodában. 2766

KÜLÖNFÉLÉK

BETARSULNA urileány 100.000 leiel elsőrangú női kalapüzletbe, kézimunkaüzletbe, illatszertárba, cukorkaüzletbe, vagy mint perfect gyors-gépirónó, pénztárnok-nő nagyobb vállalatnál elhelyezkedne. Megkereséseket „Existencia” jeligére kiadóhivatal továbbít. 245

Esőernyő
legolcsóbb a készítőnél
Rosenberg Testvérek
Nic. Iorga (Zöldfa-u.) 8. — Behuzás, javítás gyorsan készül. 2457

Fest. Tisztít
2 nap alatt
Kalinovcsán
a Sas alatt
Mos. 2779 Vasal

Frenczel
Oradea, Vlahuța-utca 44.
Telefon: 913.
Épület üvegezési vállalat
lábla- és tükröüveg
nagyraclára 2032

Nagy újévi
alkalmi butorvásár!
Háló- és ebédlőbutorok, szönyeg-
gek, antik dolgok, hajlított bu-
torok, képek mind n elfogadható
árban elárusítatnak 3072
Hartstein Jenő
butor- és szönyegüzlet
Cuza Voda (Szacsavay)-utca 17. szám

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.

Német, francia, angol
orvosi folyóiratait
LEPAGE-nál CLUJ (Kolozsvar) most rendelje meg, ha rendes szállítást biztosítani akarja — Kérjen jegyzéket
Eredeti kiadói árak?
Nagyobb anyagbeszerzés folytán
olcsó tűzifa
Népszöv. Hengyánál Kath. kör épület
1 m³ I. o. száraz cserhasáb Lei 430. —
1 m³ I. o. száraz bükk „ Lei 430. —
1 m³ száraz bükkdorong Lei 340. —
Házhoz szállítás mér-ként 20 Lei.
3233